Európai Parlament
2024-2029

Foglalkoztatási és Szociális Bizottság

2025/0085(COD)

20.5.2025

MÓDOSÍTÁS: 1 - 113

Jelentéstervezet
Marit Maij

az Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) létrehozásáról szóló (EU) 2021/1057 rendeletnek a stratégiai kihívások kezelését célzó egyedi intézkedések tekintetében történő módosításáról

Rendeletre irányuló javaslat
(COM(2025)0164 – C10-0064/2025 – 2025/0085(COD))

Módosítás 1
Estrella Galán

Rendeletre irányuló javaslat
–

Elutasításra irányuló indítvány

Az Európai Parlament elutasítja a Bizottság javaslatát.

(Az ESZA+ nem finanszírozhat a védelmi ágazathoz kapcsolódó készségfejlesztési vagy foglalkoztatási intézkedéseket. Az alapnak továbbra is elkötelezettnek kell maradnia polgári és szociális célkitűzései mellett, és nem lehet úgy átalakítani, hogy sürgősségi eljárások révén legitimálja a védelmi vonatkozású reformokat. Bár támogatjuk az ESZA+ által már kifejezetten engedélyezett és finanszírozott dekarbonizációt, elutasítjuk annak eszközként való felhasználását a védelmi kiadások igazolása érdekében, és hangsúlyozzuk, hogy az éghajlat-politika rendszeres demokratikus vitát igényel.)

Or. en

Módosítás 2
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
5 a bevezető hivatkozás (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	tekintettel az Európai Számvevőszék 02/2025. sz. véleményére,

Or. en

Módosítás 3
Villy Søvndal
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
-1 preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(-1) Az ESZA+ fő célkitűzése a társadalmi befogadás és a társadalmi kohézió támogatása, valamint a szociális jogok európai pillére alapelveinek és kiemelt céljainak megvalósítása azáltal, hogy a foglalkoztatás, az oktatás és a társadalmi befogadás szakpolitikai területén támogatja az emberekbe és rendszerekbe történő beruházásokat.

Or. en

Módosítás 4
Branislav Ondruš

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Tekintettel az Unió egyes stratégiai politikai prioritásait átformáló jelentős geopolitikai és gazdasági eseményekre, lehetőséget kell biztosítani a tagállamok számára arra, hogy kezeljék ezeket a stratégiai kihívásokat, és erőforrásaikat az újonnan felmerülő prioritásokra összpontosítsák.	***törölve***

Or. en

Módosítás 5
Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
a Foglalkoztatási és Szociális Bizottság nevében
Séverine Werbrouck

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Tekintettel az Unió egyes stratégiai politikai prioritásait átformáló jelentős geopolitikai és gazdasági eseményekre, lehetőséget kell biztosítani a tagállamok számára arra, hogy kezeljék ezeket a stratégiai kihívásokat, és erőforrásaikat az újonnan felmerülő prioritásokra összpontosítsák.	(1) Tekintettel az Unió egyes stratégiai politikai prioritásait átformáló jelentős geopolitikai és gazdasági eseményekre, ***valamint arra, hogy az ESZA+ alap célkitűzései jelentősen eltérnek a tagállamok tényleges aggályaitól a 2021–2027-es időszakra szóló programozás során,*** lehetőséget kell biztosítani a tagállamok számára arra, hogy kezeljék ezeket a stratégiai kihívásokat, és erőforrásaikat az újonnan felmerülő prioritásokra összpontosítsák.

Or. fr

Módosítás 6
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Tekintettel az Unió egyes stratégiai politikai prioritásait átformáló jelentős geopolitikai és gazdasági eseményekre, lehetőséget kell biztosítani a tagállamok számára arra, hogy kezeljék ezeket a stratégiai kihívásokat, és erőforrásaikat az újonnan felmerülő prioritásokra összpontosítsák**.**	(1) Tekintettel az Unió egyes stratégiai politikai prioritásait átformáló jelentős geopolitikai és gazdasági eseményekre, ***strukturáltabb*** lehetőséget kell biztosítani a tagállamok számára ***az iparágak stratégiai kihívásainak és beruházási igényeinek kezelésére, valamint*** arra, hogy kezeljék ezeket a stratégiai kihívásokat, és erőforrásaikat az újonnan felmerülő prioritásokra összpontosítsák***, megőrizve ugyanakkor a kohéziót, minőségi munkahelyeket teremtve és megőrizve az egyenlő versenyfeltételeket a belső piacon;***

Or. en

Módosítás 7
Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Tekintettel az Unió egyes stratégiai politikai prioritásait átformáló jelentős geopolitikai és gazdasági eseményekre, lehetőséget kell biztosítani a tagállamok számára arra, hogy kezeljék ezeket a stratégiai kihívásokat, és erőforrásaikat az újonnan felmerülő prioritásokra összpontosítsák.	(1) Tekintettel az Unió egyes stratégiai politikai prioritásait átformáló jelentős geopolitikai és gazdasági eseményekre, lehetőséget kell biztosítani a tagállamok számára arra, hogy kezeljék ezeket a stratégiai kihívásokat, és erőforrásaikat az újonnan felmerülő prioritásokra összpontosítsák***, amennyiben a jelenlegi programok keretében nem lehet kezelni ezeket a kihívásokat***.

Or. en

Módosítás 8
Brigitte van den Berg, Jana Toom, Hristo Petrov, Grégory Allione, Eugen Tomac

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Tekintettel az Unió egyes stratégiai politikai prioritásait átformáló jelentős geopolitikai és gazdasági eseményekre, lehetőséget kell biztosítani a tagállamok számára arra, hogy kezeljék ezeket a stratégiai kihívásokat, és erőforrásaikat az újonnan felmerülő prioritásokra összpontosítsák.	(1) Tekintettel az Unió egyes stratégiai politikai prioritásait átformáló jelentős geopolitikai és gazdasági eseményekre, lehetőséget kell biztosítani a tagállamok számára arra, hogy kezeljék ezeket a stratégiai kihívásokat, és erőforrásaikat az újonnan felmerülő prioritásokra összpontosítsák ***inkluzív módon***.

Or. en

Módosítás 9
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
1 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1 a) A Számvevőszék 02/2025. sz. véleménye szerint a kohéziós politikai alapok szükséghelyzetekre (pl. migrációs válságok vagy egyéb vészhelyzetek kezelésére irányuló intézkedésekre) való ismételt felhasználása alááshatja a kohéziós politika elsődleges célkitűzését, azaz a területi egyenlőtlenségek csökkentését és a gazdasági és társadalmi kohézió előmozdítását az Európai Unióban.

Or. en

Módosítás 10
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
1 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1 a) Az ESZA+ fő célkitűzése, hogy támogassa a tagállamokat és a régiókat a társadalmi befogadás megvalósításában és a munkaerőpiac aktiválásában a szociális jogok európai pillére elveinek és kiemelt céljainak megvalósítása révén, amelyek még messze nem valósultak meg.

Or. en

Módosítás 11
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
1 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1 b) Az Európai Unió és tagállamai továbbra is azt mutatják, hogy gyorsan tudnak reagálni a geopolitikai eseményekre, és készek elegendő pénzügyi forrást felhasználni védelmi iparunk megerősítésére különböző európai és nemzeti programok révén, ami pozitív, és az Unió biztonsága szempontjából szükséges. Fontos, hogy a versenyképességi programok révén megerősítsük védelmi ágazatunkat. Ugyanakkor rendkívül fontos, hogy az ESZA+ révén továbbra is beruházzunk Uniónk szociális célkitűzéseibe, mivel a társadalmi kohézió demokratikus és társadalmi rezilienciánk sarokköve, amely elengedhetetlen az agresszió fenyegetéseivel szemben.

Or. en

Módosítás 12
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin, Evelyn Regner

Rendeletre irányuló javaslat
1 c preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1 c) A kohéziós politikának továbbra is hosszú távú, az EUMSZ 174. és 175. cikkében meghatározott célkitűzéseken alapuló szakpolitikának kell maradnia. A kohéziós politikát gyakran használják sürgősségi reagálási eszközként, ami nem veszélyeztetheti a kohéziós politika hosszabb távú szakpolitikai és beruházási célkitűzéseit.

Or. en

Módosítás 13
Branislav Ondruš

Rendeletre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A „Fehér könyv az európai védelemről – Készenlét 2030” című fehér könyv[3] megnyitja az utat egy valódi európai védelmi unió előtt, többek között azáltal, hogy azt javasolja a tagállamoknak, hogy jelentős beruházásokat hajtsanak végre a védelem és a védelmi ipar terén. E tekintetben a készségek Uniójáról szóló, 2025. március 5-i bizottsági közlemény[4] (a továbbiakban: a készségek uniójáról szóló közlemény) intézkedéseket határoz meg az Unión belüli készséghiányok és szakemberhiányok kezelésére, többek között az említett közleményben említett készségfejlesztési paktum kezdeményezés és annak nagyszabású partnerségei, például a védelmi ökoszisztémára vonatkozó partnerség révén. Ezért a védelmi ipart érintő készségfejlesztés megkönnyítése érdekében helyénvaló ösztönzőket bevezetni az (EU) 2021/1057 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[5] létrehozott ESZA+ tekintetében.	***törölve***

---

[3] Fehér könyv az európai védelemről – Készenlét 2030 – JOIN(2025) 120 final, 2025.3.19.

[4] COM (2025) 90 final

[5] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1057 rendelete (2021. június 24.) az Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) létrehozásáról és az 1296/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 231., 2021.6.30., 21. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj).

Módosítás 14
Grégory Allione, Brigitte van den Berg, Marie-Pierre Vedrenne

Rendeletre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A „Fehér könyv az európai védelemről – Készenlét 2030” című fehér könyv[3] megnyitja az utat egy valódi európai védelmi unió előtt, többek között azáltal, hogy azt javasolja a tagállamoknak, hogy jelentős beruházásokat hajtsanak végre a védelem ***és*** a védelmi ipar terén. E tekintetben a készségek Uniójáról szóló, 2025. március 5-i bizottsági közlemény[4] (a továbbiakban: a készségek uniójáról szóló közlemény) intézkedéseket határoz meg az Unión belüli készséghiányok és szakemberhiányok kezelésére, többek között az említett közleményben említett készségfejlesztési paktum kezdeményezés és annak nagyszabású partnerségei, például a védelmi ***ökoszisztémára vonatkozó partnerség révén***. Ezért a védelmi ipart érintő készségfejlesztés megkönnyítése érdekében helyénvaló ösztönzőket bevezetni az (EU) 2021/1057 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[5] létrehozott ESZA+ tekintetében.	(2) ***A „Biztonságosabb együtt – Európa polgári és katonai felkészültségének és készültségének megerősítése” című Niinistö-jelentés[2a] és a felkészültségi unióról szóló stratégia[2b] kiegészítéseként*** a „Fehér könyv az európai védelemről – Készenlét 2030” című fehér könyv[3] megnyitja az utat egy valódi európai védelmi unió előtt, többek között azáltal, hogy azt javasolja a tagállamoknak, hogy jelentős beruházásokat hajtsanak végre a védelem***, a polgári védelem,*** a védelmi ipar ***és a kettős felhasználású technológiák*** terén***, aminek együtt kell járnia a szociális kiadásokkal, a munkahelyteremtéssel, valamint a továbbképzési és átképzési lehetőségekkel***. E tekintetben a készségek Uniójáról szóló, 2025. március 5-i bizottsági közlemény[4] (a továbbiakban: a készségek uniójáról szóló közlemény) intézkedéseket határoz meg az Unión belüli készséghiányok és szakemberhiányok kezelésére, többek között az említett közleményben említett készségfejlesztési paktum kezdeményezés és annak nagyszabású partnerségei, például a védelmi ökoszisztéma, ***a képesítések és oklevelek kölcsönös elismerése, a munkavállalók mobilitása, valamint a szakképzési és oktatási kezdeményezések terén. Annak érdekében, hogy a tagállamok elérhessék e rendelet célkitűzéseit, elő kell mozdítani az állami és magánszereplők közötti együttműködést, valamint a szociális partnerek – köztük a szakszervezetek és a munkáltatói szervezetek – aktív részvételét***

	az inkluzív és fenntartható növekedés biztosítása érdekében. Annak érdekében, hogy a tagállamok érdemi és igazságos átprogramozást végezhessenek, és az erőforrásokat a stratégiai szereplőkre összpontosíthassák, helyénvaló támogatni a kis- és középvállalkozásokat és az induló vállalkozásokat az innovációban, a gazdasági dinamizmusban és a munkahelyteremtésben betöltött kulcsfontosságú szerepükben, különös hangsúlyt fektetve a részvételük előtt álló akadályok csökkentésére, valamint az erőforrásokhoz és lehetőségekhez való hozzáférésük megkönnyítésére. Ezért a ***polgári védelmet és a*** védelmi ipart érintő készségfejlesztés ***és képzés*** megkönnyítése érdekében ***a szociális normák fenntartása mellett*** helyénvaló ösztönzőket bevezetni az (EU) 2021/1057 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[5] létrehozott ESZA+ tekintetében.
_____	_____
	2a Sauli Niinistö, Jelentés: „Biztonságosabb együtt – Európa polgári és katonai felkészültségének és készültségének megerősítése”, 2024.10.30.
	KÖZÖS KÖZLEMÉNY AZ EURÓPAI PARLAMENTNEK, AZ EURÓPAI TANÁCSNAK, A TANÁCSNAK, AZ EURÓPAI GAZDASÁGI ÉS SZOCIÁLIS BIZOTTSÁGNAK ÉS A RÉGIÓK BIZOTTSÁGÁNAK – A felkészültségi unióról szóló stratégia JOIN (2025)0130, 2025.3.23.
[3] ***Fehér*** könyv az európai védelemről – Készenlét 2030 – JOIN(2025) ***120 final***, 2025.3.19.	[3] „Fehér könyv az európai védelemről – Készenlét 2030” – JOIN(2025)0120, 2025.3.19.
[4] COM (2025) 90 final	[4] COM (2025)0090
[5] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1057 rendelete (2021. június 24.) az Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) létrehozásáról és az 1296/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 231., 2021.6.30., 21. o., ELI:	[5] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1057 rendelete (2021. június 24.) az Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) létrehozásáról és az 1296/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 231., 2021.6.30., 21. o., ELI:

http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj). http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj).

Or. en

Módosítás 15
Brigitte van den Berg, Jana Toom, Hristo Petrov, Grégory Allione, Eugen Tomac

Rendeletre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A „Fehér könyv az európai védelemről – Készenlét 2030” című fehér könyv[3] megnyitja az utat egy valódi európai védelmi unió előtt, többek között azáltal, hogy azt javasolja a tagállamoknak, hogy jelentős beruházásokat hajtsanak végre a védelem ***és*** a védelmi ipar terén. E tekintetben a készségek Uniójáról szóló, 2025. március 5-i bizottsági közlemény[4] (a továbbiakban: a készségek uniójáról szóló közlemény) intézkedéseket határoz meg az Unión belüli készséghiányok és szakemberhiányok kezelésére, ***többek között*** az ***említett közleményben említett készségfejlesztési paktum kezdeményezés*** és annak ***nagyszabású partnerségei***, ***például*** a ***védelmi ökoszisztémára vonatkozó partnerség révén***. Ezért a védelmi ipart érintő készségfejlesztés megkönnyítése érdekében helyénvaló ösztönzőket bevezetni az (EU) 2021/1057 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[5] létrehozott ESZA+ tekintetében.	(2) A „Fehér könyv az európai védelemről – Készenlét 2030” című fehér könyv[3] megnyitja az utat egy valódi európai védelmi unió előtt, többek között azáltal, hogy azt javasolja a tagállamoknak, hogy jelentős beruházásokat hajtsanak végre a védelem***,*** a védelmi ipar ***és a kettős felhasználású technológiák*** terén***, aminek együtt kell járnia a szociális kiadásokkal, a munkahelyteremtéssel, valamint a továbbképzési és átképzési lehetőségekkel***. E tekintetben a készségek Uniójáról szóló, 2025. március 5-i bizottsági közlemény[4] (a továbbiakban: a készségek uniójáról szóló közlemény) intézkedéseket határoz meg az Unión belüli készséghiányok és szakemberhiányok kezelésére ***a készségfejlesztési paktum kezdeményezés és nagyszabású partnerségek***, ***például a védelmi ökoszisztéma, a képesítések és oklevelek kölcsönös elismerése, a munkavállalók mobilitása, valamint a szakképzési és oktatási kezdeményezések terén. Annak érdekében, hogy a tagállamok elérhessék e rendelet célkitűzéseit, elő kell mozdítani az állami és magánszereplők közötti együttműködést, valamint a szociális partnerek – köztük a szakszervezetek és a munkáltatói szervezetek – aktív részvételét az inkluzív és fenntartható növekedés biztosítása érdekében.*** Annak ***érdekében, hogy a tagállamok érdemi és igazságos átprogramozást végezhessenek***, ***és az erőforrásokat*** a ***stratégiai szereplőkre***

	összpontosíthassák, helyénvaló támogatni a kis- és középvállalkozásokat és az induló vállalkozásokat az innovációban, a gazdasági dinamizmusban és a munkahelyteremtésben betöltött kulcsfontosságú szerepükben, különös hangsúlyt fektetve a részvételük előtt álló akadályok csökkentésére, valamint az erőforrásokhoz és lehetőségekhez való hozzáférésük megkönnyítésére. Ezért a védelmi ipart érintő készségfejlesztés ***és képzés*** megkönnyítése érdekében ***a szociális normák fenntartása mellett*** helyénvaló ösztönzőket bevezetni az (EU) 2021/1057 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[5] létrehozott ESZA+ tekintetében.
[3] Fehér könyv az európai védelemről – Készenlét 2030 – JOIN(2025) 120 final, 2025.3.19.	[3] „Fehér könyv az európai védelemről – Készenlét 2030” – JOIN(2025)0120, 2025.3.19.
[4] COM (2025) 90 final	[4] COM (2025) 90 final
[5] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1057 rendelete (2021. június 24.) az Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) létrehozásáról és az 1296/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 231., 2021.6.30., 21. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj).	[5] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1057 rendelete (2021. június 24.) az Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) létrehozásáról és az 1296/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 231., 2021.6.30., 21. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj).
	Or. en

Módosítás 16
Villy Søvndal
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A „Fehér könyv az európai védelemről – Készenlét 2030” című fehér könyv[3] megnyitja az utat egy valódi	(2) A „Fehér könyv az európai védelemről – Készenlét 2030” című fehér könyv[3] megnyitja az utat egy valódi

európai védelmi unió előtt, többek között azáltal, hogy azt javasolja a tagállamoknak, hogy jelentős beruházásokat hajtsanak végre a védelem és a védelmi ipar terén. E tekintetben a készségek Uniójáról szóló, 2025. március 5-i bizottsági közlemény[4] (a továbbiakban: a készségek uniójáról szóló közlemény) intézkedéseket határoz meg az Unión belüli készséghiányok és szakemberhiányok kezelésére, többek között az említett közleményben említett készségfejlesztési paktum kezdeményezés és annak nagyszabású partnerségei, például a védelmi ökoszisztémára vonatkozó partnerség révén. ***Ezért*** a védelmi ipart érintő készségfejlesztés megkönnyítése érdekében ***helyénvaló ösztönzőket bevezetni*** az (EU) 2021/1057 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[5] létrehozott ESZA+ ***tekintetében***.

[3] Fehér könyv az európai védelemről – Készenlét 2030 – JOIN(2025) 120 final, 2025.3.19.

[4] COM (2025) 90 final

[5] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1057 rendelete (2021. június 24.) az Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) létrehozásáról és az 1296/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 231., 2021.6.30., 21. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj).

európai védelmi unió előtt, többek között azáltal, hogy azt javasolja a tagállamoknak, hogy jelentős beruházásokat hajtsanak végre a védelem és a védelmi ipar terén. E tekintetben a készségek Uniójáról szóló, 2025. március 5-i bizottsági közlemény[4] (a továbbiakban: a készségek uniójáról szóló közlemény) intézkedéseket határoz meg az Unión belüli készséghiányok és szakemberhiányok kezelésére, többek között az említett közleményben említett készségfejlesztési paktum kezdeményezés és annak nagyszabású partnerségei, például a védelmi ökoszisztémára vonatkozó partnerség révén. ***Az Európai Unió és tagállamai reagálnak a geopolitikai eseményekre, és készek a szükséges pénzügyi forrást felhasználni védelmi iparunk megerősítésére különböző európai és nemzeti programok révén. Fontos megerősíteni védelmi ágazatunkat, ugyanakkor az ESZA+ révén továbbra is beruházni Uniónk társadalmi befogadásába és kohéziójába, és*** a védelmi ipart érintő készségfejlesztés megkönnyítése érdekében ***a tagállamok már most is felhasználhatják*** az (EU) 2021/1057 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[5] létrehozott ESZA+***-t***.

[3] „Fehér könyv az európai védelemről – Készenlét 2030” – JOIN(2025)0120, 2025.3.19.

[4] COM(2025)0090

[5] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1057 rendelete (2021. június 24.) az Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) létrehozásáról és az 1296/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 231., 2021.6.30., 21. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj).

Or. en

Módosítás 17
Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
a Foglalkoztatási és Szociális Bizottság nevében
Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Rendeletre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A ***„Fehér könyv az európai védelemről – Készenlét 2030” című fehér könyv[3] megnyitja az utat egy valódi európai védelmi unió előtt, többek között azáltal***, hogy ***azt javasolja a tagállamoknak, hogy jelentős beruházásokat hajtsanak végre*** a védelem és a védelmi ipar terén. ***E tekintetben*** a ***készségek Uniójáról szóló, 2025. március 5-i bizottsági közlemény[4] (a továbbiakban: a készségek uniójáról szóló közlemény) intézkedéseket határoz meg*** az ***Unión belüli készséghiányok*** és ***szakemberhiányok kezelésére, többek között az említett közleményben említett készségfejlesztési paktum kezdeményezés és annak nagyszabású partnerségei, például a védelmi ökoszisztémára vonatkozó partnerség révén***. Ezért a védelmi ipart érintő készségfejlesztés megkönnyítése érdekében helyénvaló ösztönzőket bevezetni az (EU) 2021/1057 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[5] létrehozott ESZA+ tekintetében.	(2) A ***közelmúltbeli geopolitikai változások emlékeztetik a tagállamokat arra***, hogy ***jelentős és gyors beruházásokra van szükség*** a védelem és a védelmi ipar terén. ***Ez*** a ***terület, amely gazdaságilag jövedelmező az európaiak számára, és számos szakképzettséget igénylő munkahelyet biztosít, jelentős munkaerőképzést tesz szükségessé, különösen*** az ***élvonalbeli technológiák terén. A programoknak, fellépéseknek*** és ***partnerségeknek prioritásként arra kell irányulniuk, hogy fejlesszék ezeket a készségeket a tagállamok lakossága körében, hogy az emberek állandó munkahelyekhez és szakmai képesítésekhez jussanak***. Ezért a védelmi ipart érintő készségfejlesztés megkönnyítése érdekében helyénvaló ösztönzőket bevezetni az (EU) 2021/1057 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[5] létrehozott ESZA+ tekintetében.

---

[3] Fehér könyv az európai védelemről – Készenlét 2030 – JOIN(2025) 120 final, 2025.3.19.

[4] COM(2025) 90 final.

[5] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1057 rendelete (2021. június 24.) az Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) létrehozásáról és az 1296/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 231., 2021.6.30., 21. o., ELI: https://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/o

j).

Or. fr

Módosítás 18
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A „Fehér könyv az európai védelemről – Készenlét 2030” című fehér könyv[3] megnyitja az utat egy valódi európai védelmi unió előtt, többek között azáltal, hogy azt javasolja a tagállamoknak, hogy jelentős beruházásokat hajtsanak végre a védelem és a védelmi ipar terén. E tekintetben a készségek Uniójáról szóló, 2025. március 5-i bizottsági közlemény[4] (a továbbiakban: a készségek uniójáról szóló közlemény) intézkedéseket határoz meg az Unión belüli készséghiányok és szakemberhiányok kezelésére, többek között az említett közleményben említett készségfejlesztési paktum kezdeményezés és annak nagyszabású partnerségei, például a védelmi ökoszisztémára vonatkozó partnerség révén. ***Ezért a védelmi ipart érintő készségfejlesztés megkönnyítése érdekében helyénvaló ösztönzőket bevezetni az (EU) 2021/1057 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[5] létrehozott ESZA+ tekintetében.***	(2) ***A védelmi ipar készségfejlesztésének támogatása már most is lehetséges az (EU) 2021/1057 európai parlamenti és tanácsi rendelettel létrehozott ESZA+ keretében.*** A „Fehér könyv az európai védelemről – Készenlét 2030” című fehér könyv[3] megnyitja az utat egy valódi európai védelmi unió előtt, többek között azáltal, hogy azt javasolja a tagállamoknak, hogy jelentős beruházásokat hajtsanak végre a védelem és a védelmi ipar terén. E tekintetben a készségek Uniójáról szóló, 2025. március 5-i bizottsági közlemény[4] (a továbbiakban: a készségek uniójáról szóló közlemény) intézkedéseket határoz meg az Unión belüli készséghiányok és szakemberhiányok kezelésére, többek között az említett közleményben említett készségfejlesztési paktum kezdeményezés és annak nagyszabású partnerségei, például a védelmi ökoszisztémára vonatkozó partnerség révén.
[3] Fehér könyv az európai védelemről – Készenlét 2030 – JOIN(2025) 120 final, 2025.3.19.	[3] Fehér könyv az európai védelemről – Készenlét 2030 – JOIN(2025)0120, 2025.3.19.
[4] COM(2025)0090	[4] COM(2025)0090
[5] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1057 rendelete (2021. június 24.) az Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) létrehozásáról és az	[5] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1057 rendelete (2021. június 24.) az Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) létrehozásáról és az

1296/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 231., 2021.6.30., 21. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj).	1296/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 231., 2021.6.30., 21. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj).

Or. en

Módosítás 19
Maria Zacharia

Rendeletre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) ***A „Fehér könyv*** az ***európai védelemről – Készenlét 2030” című fehér könyv3 megnyitja az utat egy valódi*** európai ***védelmi unió előtt, többek között azáltal, hogy azt javasolja a tagállamoknak, hogy jelentős beruházásokat hajtsanak végre a védelem és*** a védelmi ***ipar terén. E tekintetben*** a ***készségek Uniójáról szóló, 2025. március 5-i bizottsági közlemény[4] (a továbbiakban: a készségek uniójáról szóló közlemény) intézkedéseket határoz meg*** az ***Unión belüli készséghiányok és szakemberhiányok kezelésére***, ***többek között*** az ***említett közleményben említett készségfejlesztési paktum kezdeményezés és annak nagyszabású partnerségei***, ***például*** a ***védelmi ökoszisztémára vonatkozó partnerség révén. Ezért*** a ***védelmi ipart érintő készségfejlesztés megkönnyítése érdekében helyénvaló ösztönzőket bevezetni az (EU) 2021/1057 európai parlamenti és tanácsi rendelettel5 létrehozott ESZA+ tekintetében***.	(2) Az ***Uniónak a béke, a társadalmi befogadás és a fenntartható fejlődés iránti elkötelezettségével, valamint az*** Európai ***Szociális Alap Plusz célkitűzéseivel összhangban az e rendelet alapján nyújtott uniós finanszírozás nem támogathatja*** a védelmi ***ipart, valamint*** a ***katonai képességek – többek között fegyverek, lőszerek és védelmi rendszerek – fejlesztésével, gyártásával, beszerzésével vagy használatával kapcsolatos tevékenységeket.*** Az ***ESZA+ finanszírozásának szigorúan a társadalmi kohézió***, ***a foglalkoztatás,*** az ***oktatás***, a ***készségfejlesztés, a szociális innováció, valamint*** a ***szegénység és a társadalmi kirekesztés elleni küzdelem előmozdítására kell korlátozódnia***.

3 Fehér könyv az európai védelemről – Készenlét 2030 – JOIN(2025) 120 final, 2025.3.19.

[4] COM (2025) 90 final

[5] Az Európai Parlament és a Tanács

(EU) 2021/1057 rendelete (2021. június 24.) az Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) létrehozásáról és az 1296/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 231., 2021.6.30., 21. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1057/oj).

Or. en

Módosítás 20
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
2 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2 a) Alapvető fontosságú annak biztosítása, hogy a szükséghelyzetekben hozott intézkedések megfelelően differenciáltak legyenek, és ne ütközzenek a kohéziós politika strukturális és stratégiai célkitűzéseinek elérésével. Sürgető, hogy a szabályozási keret tartalmazza azokat a biztosítékokat, amelyek megakadályozzák a kohéziós politika alapvető feladatainak felszámolását.

Or. en

Módosítás 21
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
2 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2 a) Az Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos NUTS 2 régiókat aránytalanul súlyosan érinti Oroszország

	agressziós háborúja, munkahelyek szűnnek meg, csökken a gazdasági tevékenység és társadalmi kirekesztés tapasztalható az emberek közötti kapcsolatok csökkenése miatt.

Or. en

Módosítás 22
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
2 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2 b) A strukturális források szükséghelyzetekre való reagálás céljából történő ismételt felhasználása aláásható a kohéziós politika hosszú távú fenntarthatóságát és hatékonyságát, mivel kiszorítja azokat a beruházásokat, amelyek normális körülmények között a régiók közötti kiegyensúlyozott fejlődés előmozdítását céloznák.

Or. en

Módosítás 23
Elena Donazzan, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Chiara Gemma

Rendeletre irányuló javaslat
3 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az ESZA+ keretében már most is lehetőség van a munkavállalók, vállalkozók és vállalkozások változásokhoz való alkalmazkodásának támogatására. A „Tisztaipar-megállapodás: a versenyképességet és a dekarbonizációt szolgáló közös ütemterv” című, 2025. február 26-i bizottsági közleményben[6] szereplő dekarbonizációs	***törölve***

intézkedésekkel összhangban, valamint a termelési folyamatok és a termékek dekarbonizációjához kapcsolódó ipari alkalmazkodás további megkönnyítése érdekében – a készségek uniójáról szóló közleményben meghatározott, az emberek rendszeres továbbképzésére és átképzését célzó, egész életen át tartó lehetőségek biztosítására irányuló célkitűzéssel összefüggésben, többek között az újonnan javasolt készséggarancia révén – az ESZA+ program várhatóan a dekarbonizációs folyamat egésze során meg fogja könnyíteni a készségfejlesztést, a munkahelyek fenntartását és a munkahelyteremtést azáltal, hogy rugalmasságot biztosít a végrehajtáshoz.

---

[6] COM (2025) 85 final

Or. en

Módosítás 24
Brigitte van den Berg, Jana Toom, Hristo Petrov, Grégory Allione, Eugen Tomac

Rendeletre irányuló javaslat
3 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az ESZA+ keretében már most is lehetőség van a munkavállalók, vállalkozók és vállalkozások változásokhoz való alkalmazkodásának támogatására. A „Tisztaipar-megállapodás: a versenyképességet és a dekarbonizációt szolgáló közös ütemterv” című, 2025. február 26-i bizottsági közleményben[6] szereplő dekarbonizációs intézkedésekkel összhangban, valamint a termelési folyamatok és a termékek dekarbonizációjához kapcsolódó ipari alkalmazkodás további megkönnyítése érdekében – a készségek uniójáról szóló közleményben meghatározott, az emberek rendszeres továbbképzésére és átképzését	(3) Az ESZA+ keretében már most is lehetőség van a munkavállalók, vállalkozók és vállalkozások változásokhoz való alkalmazkodásának támogatására. A „Tisztaipar-megállapodás: a versenyképességet és a dekarbonizációt szolgáló közös ütemterv” című, 2025. február 26-i bizottsági közleményben[6] szereplő dekarbonizációs intézkedésekkel összhangban, valamint a termelési folyamatok és a termékek dekarbonizációjához kapcsolódó ipari alkalmazkodás további megkönnyítése érdekében – a készségek uniójáról szóló közleményben meghatározott, az emberek rendszeres továbbképzésére és átképzését

célzó, egész életen át tartó lehetőségek biztosítására irányuló célkitűzéssel összefüggésben, többek között az újonnan javasolt készséggarancia révén – az ESZA+ program várhatóan a dekarbonizációs folyamat egésze során meg fogja könnyíteni a készségfejlesztést, a munkahelyek fenntartását és a munkahelyteremtést azáltal, hogy rugalmasságot biztosít a végrehajtáshoz.

célzó, egész életen át tartó lehetőségek biztosítására irányuló célkitűzéssel összefüggésben, többek között az újonnan javasolt készséggarancia révén – az ESZA+ program várhatóan a dekarbonizációs folyamat egésze során meg fogja könnyíteni a készségfejlesztést, a munkahelyek fenntartását és a munkahelyteremtést azáltal, hogy rugalmasságot biztosít a végrehajtáshoz. ***Annak biztosítása érdekében, hogy az átmenet ne csak az Unió digitális és zöld célkitűzései szempontjából legyen szükséges, hanem társadalmi szempontból is méltányos legyen, elengedhetetlen, hogy a folyamat igazságos és inkluzív legyen. Különös figyelmet kell fordítani a kevésbé fejlett régiók sajátos szükségleteire és körülményeire. Ezeket a régiókat és lakosságukat aktívan be kell vonni az átmenetbe, és részesíteni kell az abból származó előnyökben, ezáltal biztosítva teljes integrációjukat az Unió szélesebb körű gazdasági, társadalmi és környezeti átalakulásába.***

_____

[6] COM (2025) 85 final

_____

[6] COM (2025) 85 final

Or. en

Módosítás 25
Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
a Foglalkoztatási és Szociális Bizottság nevében
Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Rendeletre irányuló javaslat
3 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az ESZA+ keretében már most is lehetőség van a munkavállalók, vállalkozók és vállalkozások változásokhoz való alkalmazkodásának támogatására. ***A „Tisztaipar-megállapodás:*** a ***versenyképességet*** és a ***dekarbonizációt***	(3) Az ESZA+ keretében már most is lehetőség van a munkavállalók, vállalkozók és vállalkozások változásokhoz való alkalmazkodásának támogatására. ***Mivel az európai iparágak előtt álló nehézségek nagyrészt*** a ***Bizottság politikai***

szolgáló közös ütemterv” című, ***2025. február 26-i bizottsági közleményben[6] szereplő dekarbonizációs intézkedésekkel összhangban***, ***valamint a termelési folyamatok és a termékek dekarbonizációjához*** kapcsolódó ***ipari alkalmazkodás további megkönnyítése érdekében –*** a készségek uniójáról szóló közleményben meghatározott, az ***emberek rendszeres továbbképzésére és átképzését célzó, egész életen át tartó*** lehetőségek biztosítására irányuló ***célkitűzéssel összefüggésben***, többek között az újonnan javasolt készséggarancia révén – az ESZA+ program várhatóan ***a dekarbonizációs folyamat egésze során*** meg fogja könnyíteni a készségfejlesztést, a munkahelyek fenntartását és a munkahelyteremtést azáltal, hogy rugalmasságot biztosít a végrehajtáshoz.

döntéseinek, és ***különösen*** a ***zöld megállapodásnak tudhatók be***, ***amely büntető normatív keretet hoz létre iparunk számára***, ***és néha már e vállalatok ágazaton belüli létét, valamint az ahhoz*** kapcsolódó ***munkahelyeket és készségeket veszélyezteti; Figyelembe véve*** a készségek uniójáról szóló közleményben meghatározott, az ***egész életen át tartó rendszeres továbbképzési és átképzési*** lehetőségek biztosítására irányuló ***célkitűzést***, többek között az újonnan javasolt készséggarancia révén***,*** az ESZA+ program várhatóan meg fogja könnyíteni a készségfejlesztést, a munkahelyek fenntartását és a munkahelyteremtést ***az iparban, különös tekintettel az európai területen történő energiatermelésre,*** azáltal, hogy rugalmasságot biztosít a végrehajtáshoz.

_____

[6] COM(2025) 85 final.

Or. fr

Módosítás 26
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
3 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az ESZA+ keretében már most is lehetőség van a munkavállalók, vállalkozók és vállalkozások változásokhoz való alkalmazkodásának támogatására. A „Tisztaipar-megállapodás: a versenyképességet és a dekarbonizációt szolgáló közös ütemterv” című, 2025. február 26-i bizottsági közleményben[6] szereplő dekarbonizációs intézkedésekkel összhangban, valamint a termelési folyamatok és a termékek dekarbonizációjához kapcsolódó ipari	(3) Az ESZA+ keretében már most is lehetőség van a munkavállalók, vállalkozók és vállalkozások változásokhoz való alkalmazkodásának támogatására. A „Tisztaipar-megállapodás: a versenyképességet és a dekarbonizációt szolgáló közös ütemterv” című, 2025. február 26-i bizottsági közleményben[6] szereplő dekarbonizációs intézkedésekkel összhangban, valamint a termelési folyamatok és a termékek dekarbonizációjához kapcsolódó ipari

alkalmazkodás további megkönnyítése érdekében – a készségek uniójáról szóló közleményben meghatározott, az emberek rendszeres továbbképzésére és átképzését célzó, egész életen át tartó lehetőségek biztosítására irányuló célkitűzéssel összefüggésben, többek között az újonnan javasolt készséggarancia révén – az ESZA+ program várhatóan a dekarbonizációs folyamat egésze során meg fogja könnyíteni a készségfejlesztést, a munkahelyek fenntartását és a ***munkahelyteremtést*** azáltal, hogy rugalmasságot biztosít a végrehajtáshoz.	alkalmazkodás további megkönnyítése érdekében – a készségek uniójáról szóló közleményben meghatározott, az emberek rendszeres továbbképzésére és átképzését célzó, egész életen át tartó lehetőségek biztosítására irányuló célkitűzéssel összefüggésben, többek között az újonnan javasolt készséggarancia révén – az ESZA+ program várhatóan a dekarbonizációs folyamat egésze során meg fogja könnyíteni a készségfejlesztést, a munkahelyek fenntartását és a ***minőségi munkahelyek teremtését*** azáltal, hogy rugalmasságot biztosít a végrehajtáshoz.
[6] COM (2025) 85 final	[6] COM(2025)0085

Or. en

Módosítás 27
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
3 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3 a) Az Európai Szociális Alap Plusz (ESZA+) a kohéziós politika alapvető pillére, amelynek elsődleges célja a társadalmi befogadás, a méltányosság előmozdítása a foglalkoztatásban és a területi egyenlőtlenségek csökkentése.

Or. en

Módosítás 28
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
3 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3 b) Az új stratégiai prioritások uniós szintű integrálása ellenére elengedhetetlen, hogy az ESZA+ ne térjen el társadalmi küldetésétől, amelynek továbbra is alapvető iránymutatásként kell szolgálnia a területek és közösségeik sajátos szükségleteinek kielégítéséhez.

Or. en

Módosítás 29
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
3 c preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3 c) Az ESZA+ forrásainak átprogramozása során biztosítani kell, hogy a stratégiai kihívásokra válaszul hozott kiigazító intézkedések ne veszélyeztessék az ESZA+ területi és társadalmi megközelítését, hanem inkább erősítsék az egyenlőtlenségek leküzdésére és a kiegyensúlyozott fejlődés előmozdítására irányuló képességét.

Or. en

Módosítás 30
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
3 d preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3 d) Az ESZA+ szociális jellegének megőrzése érdekében elengedhetetlenül fontos a kiegészítő intézkedések vagy a pénzügyi rugalmasság megfelelő

integrálása, biztosítva, hogy az új prioritásokba történő beruházások ne vezessenek a szakpolitika kohéziós szerepének felszámolásához, és ne eredményezzék a források pusztán stratégiai érdekek felé történő átcsoportosítását.

Or. en

Módosítás 31
Brigitte van den Berg, Jana Toom, Hristo Petrov, Grégory Allione, Eugen Tomac

Rendeletre irányuló javaslat
4 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az ESZA+ keretében már most is lehetőség van az Unió technológiai vezető szerepének megerősítését célzó, az (EU) 2024/795 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[7] létrehozott „Stratégiai Technológiák Európai Platformjának” (STEP) célkitűzéseihez hozzájáruló beruházások támogatására. Az ESZA+-ból támogatott beruházások e kritikus területeken történő további ösztönzése érdekében ki kell terjeszteni a tagállamok azon lehetőségét, hogy a kapcsolódó programmódosítások esetében magasabb előfinanszírozásban részesüljenek.	(4) Az ESZA+ keretében már most is lehetőség van az Unió technológiai vezető szerepének megerősítését ***és a készségfejlesztést*** célzó, az (EU) 2024/795 európai parlamenti és tanácsi rendelettel[7] létrehozott „Stratégiai Technológiák Európai Platformjának” (STEP) célkitűzéseihez hozzájáruló beruházások támogatására. Az ESZA+-ból támogatott beruházások e kritikus területeken történő további ösztönzése érdekében ki kell terjeszteni a tagállamok azon lehetőségét, hogy a kapcsolódó programmódosítások esetében magasabb előfinanszírozásban részesüljenek.
[7] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/795 rendelete (2024. február 29.) a Stratégiai Technológiák Európai Platformjának (STEP) létrehozásáról és a 2003/87/EK irányelv, valamint az (EU) 2021/1058, az (EU) 2021/1056, az (EU) 2021/1057, az 1303/2013/EU, a 223/2014/EU, az (EU) 2021/1060, az (EU) 2021/523, az (EU) 2021/695, az (EU) 2021/697 és az (EU) 2021/241 rendelet módosításáról (HL L, 2024/795, 2024.2.29., ELI:	[7] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/795 rendelete (2024. február 29.) a Stratégiai Technológiák Európai Platformjának (STEP) létrehozásáról és a 2003/87/EK irányelv, valamint az (EU) 2021/1058, az (EU) 2021/1056, az (EU) 2021/1057, az 1303/2013/EU, a 223/2014/EU, az (EU) 2021/1060, az (EU) 2021/523, az (EU) 2021/695, az (EU) 2021/697 és az (EU) 2021/241 rendelet módosításáról (HL L, 2024/795, 2024.2.29., ELI:

http://data.europa.eu/eli/reg/2024/795/oj) http://data.europa.eu/eli/reg/2024/795/oj)

Or. en

Módosítás 32
Brigitte van den Berg, Jana Toom, Hristo Petrov, Grégory Allione, Eugen Tomac

Rendeletre irányuló javaslat
4 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4 a) Az Európai Unió versenyképességének és rezilienciájának fokozására irányulóan az innováció előmozdításával és a tudás védelmével kapcsolatos kritikus kihívások kezelése érdekében a tagállamoknak elő kell mozdítaniuk a készségek létrehozásán és elsajátításán dolgozó szervezetek, például a szakképzési, tudományos és kutatóintézetek, valamint az iparágak közötti együttműködést. Ez az együttműködés elengedhetetlen az új technológiák fejlesztéséhez és a szellemi tulajdon védelméhez, ezáltal biztosítva, hogy az EU továbbra is a globális innováció élvonalában maradjon.

Or. en

Módosítás 33
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
4 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4 a) Az (EU) 2021/1060 rendelet 5. cikke (1) bekezdésének második albekezdésével összhangban az ESZA+ hozzájárul azon egyedi célkitűzéshez, hogy a régiók és az emberek képesek

legyenek a 2030-ra vonatkozó uniós energetikai és éghajlat-politikai célértékek elérését és a klímasemleges uniós gazdaság 2050-ig történő megteremtését célzó átalakulás társadalmi, foglalkoztatási, gazdasági és környezeti hatásainak kezelésére, a Párizsi Megállapodásban foglaltak szerint.

Or. en

Módosítás 34
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
5 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Annak érdekében, hogy a tagállamok ***érdemi átprogramozást végezhessenek***, és ***az erőforrásokat*** a (2), (3) és (4) preambulumbekezdésben meghatározott ***stratégiai*** uniós prioritásokra összpontosíthassák anélkül, hogy ez további késedelmeket okozna a végrehajtásban, ***helyénvaló további rugalmassági mechanizmusokról rendelkezni***. A félidős ***felülvizsgálatnak*** lehetőséget ***kell nyújtania*** a felmerülő stratégiai kihívások és az új prioritások kezelésére, ***ezért*** a ***tagállamoknak*** több időt kell ***kapniuk*** a ***félidős felülvizsgálat eredményének értékelésére*** és a ***kapcsolódó programmódosítások benyújtására***.	(5) Annak érdekében, hogy a tagállamok ***jelentős mértékben átprogramozhassák erőforrásaikat***, és ***azokat*** a (2), (3) és (4) preambulumbekezdésben meghatározott uniós ***stratégiai*** prioritásokra összpontosíthassák anélkül, hogy ez további késedelmeket okozna a végrehajtásban, ***nagyobb rugalmasságra van szükség***. A félidős ***felülvizsgálat*** lehetőséget ***kínál*** a felmerülő stratégiai kihívások és az új prioritások kezelésére, a ***tagállamok számára*** több időt ***biztosítva teljesítményük értékelésére és a megfelelő programmódosítások benyújtására. Ugyanakkor feltétlenül fel kell vetni azt a kérdést, hogy az uniós szintű prioritások újradefiniálására való összpontosítás nem jár-e azzal a veszéllyel, hogy felszámolja a kohéziós politika lényegét, amely a területek sajátos prioritásainak és szükségleteinek kezelésén alapul. A figyelem globális stratégiai kihívásokra való irányítása háttérbe szoríthatja az elsődleges feladatot – a regionális egyenlőtlenségek csökkentését és a kiegyensúlyozott területfejlesztés előmozdítását –, ami a kohéziós politikát***

	jellemző területi megközelítés elvesztéséhez vezethet.

Or. en

Módosítás 35
Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
5 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Annak érdekében, hogy a tagállamok érdemi átprogramozást végezhessenek, és az erőforrásokat a (2), (3) és (4) preambulumbekezdésben meghatározott stratégiai uniós prioritásokra összpontosíthassák anélkül, hogy ez további késedelmeket okozna a végrehajtásban, helyénvaló további rugalmassági mechanizmusokról rendelkezni. A félidős felülvizsgálatnak lehetőséget kell nyújtania a felmerülő stratégiai kihívások és az új prioritások kezelésére, ezért a tagállamoknak több időt kell kapniuk a félidős felülvizsgálat eredményének értékelésére és a kapcsolódó programmódosítások benyújtására.	(5) Annak érdekében, hogy a tagállamok érdemi átprogramozást végezhessenek ***anélkül, hogy elveszítenék az alap fő célkitűzéseire való összpontosítást***, és az erőforrásokat a (2), (3) és (4) preambulumbekezdésben meghatározott stratégiai uniós prioritásokra összpontosíthassák anélkül, hogy ez további késedelmeket okozna a végrehajtásban, helyénvaló további rugalmassági mechanizmusokról rendelkezni. A félidős felülvizsgálatnak lehetőséget kell nyújtania a felmerülő stratégiai kihívások és az új prioritások kezelésére, ezért a tagállamoknak több időt kell kapniuk a félidős felülvizsgálat eredményének értékelésére és a kapcsolódó programmódosítások benyújtására.

Or. en

Módosítás 36
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
5 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Annak érdekében, hogy a tagállamok érdemi átprogramozást	(5) Annak érdekében, hogy a tagállamok érdemi átprogramozást

végezhessenek, és az erőforrásokat a (***2),*** ***(***3) és (4) preambulumbekezdésben meghatározott stratégiai uniós prioritásokra összpontosíthassák anélkül, hogy ez további késedelmeket okozna a végrehajtásban, helyénvaló további rugalmassági mechanizmusokról rendelkezni. A félidős felülvizsgálatnak lehetőséget kell nyújtania a felmerülő stratégiai kihívások és az új prioritások kezelésére, ezért a tagállamoknak több időt kell kapniuk a félidős felülvizsgálat eredményének értékelésére és a kapcsolódó programmódosítások benyújtására.

végezhessenek, és az erőforrásokat a (3) és (4) preambulumbekezdésben meghatározott stratégiai uniós prioritásokra összpontosíthassák anélkül, hogy ez további késedelmeket okozna a végrehajtásban, helyénvaló további rugalmassági mechanizmusokról rendelkezni. A félidős felülvizsgálatnak lehetőséget kell nyújtania a felmerülő stratégiai ***és társadalmi*** kihívások és az új prioritások kezelésére, ezért a tagállamoknak több időt kell kapniuk a félidős felülvizsgálat eredményének értékelésére és a kapcsolódó programmódosítások benyújtására.

Or. en

Módosítás 37
Brigitte van den Berg, Jana Toom, Hristo Petrov, Grégory Allione, Eugen Tomac

Rendeletre irányuló javaslat
5 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Annak érdekében, hogy a tagállamok érdemi átprogramozást végezhessenek, és az erőforrásokat a (2), (3) és (4) preambulumbekezdésben meghatározott stratégiai uniós prioritásokra összpontosíthassák anélkül, hogy ez további késedelmeket okozna a végrehajtásban, helyénvaló további rugalmassági mechanizmusokról rendelkezni. A félidős felülvizsgálatnak lehetőséget kell nyújtania a felmerülő stratégiai kihívások és az új prioritások kezelésére, ezért a tagállamoknak több időt kell kapniuk a félidős felülvizsgálat eredményének értékelésére és a kapcsolódó programmódosítások benyújtására.	(5) Annak érdekében, hogy a tagállamok érdemi ***és igazságos*** átprogramozást végezhessenek, és az erőforrásokat a (2), (3) és (4) preambulumbekezdésben meghatározott stratégiai uniós prioritásokra összpontosíthassák anélkül, hogy ez további késedelmeket okozna a végrehajtásban, helyénvaló további rugalmassági mechanizmusokról rendelkezni. A félidős felülvizsgálatnak lehetőséget kell nyújtania a felmerülő stratégiai kihívások és az új prioritások kezelésére, ezért a tagállamoknak több időt kell kapniuk a félidős felülvizsgálat eredményének értékelésére és a kapcsolódó programmódosítások benyújtására.

Or. en

Módosítás 38
Marie Dauchy, Nikola Bartůšek
a Foglalkoztatási és Szociális Bizottság nevében
Séverine Werbrouck

Rendeletre irányuló javaslat
6 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A kohéziós politikai programok végrehajtásának felgyorsítása és a nemzeti költségvetésekre nehezedő nyomás enyhítése, valamint a kulcsfontosságú beruházások végrehajtásához szükséges likviditás biztosítása érdekében az ESZA+-ból további egyszeri előfinanszírozást kell fizetni a programok számára. Az ukrajnai orosz agresszió kedvezőtlen hatása miatt az előfinanszírozás százalékos arányát tovább kell növelni bizonyos, az Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos egy vagy több NUTS 2 régióra kiterjedő programok esetében. A félidős felülvizsgálat keretében a fő prioritásokhoz való átprogramozás ösztönzése érdekében a kiegészítő előfinanszírozás csak akkor állhat rendelkezésre, ha a pénzügyi források döntő fontosságú prioritásokhoz való átcsoportosítása elér bizonyos küszöbértéket.	(6) A kohéziós politikai programok végrehajtásának felgyorsítása és a nemzeti költségvetésekre nehezedő nyomás enyhítése, valamint a kulcsfontosságú beruházások végrehajtásához szükséges likviditás biztosítása érdekében az ESZA+-ból további egyszeri előfinanszírozást kell fizetni a programok számára. Az ukrajnai orosz agresszió kedvezőtlen hatása **–** ***többek között a megnövekedett migrációs nyomás*** **–** miatt az előfinanszírozás százalékos arányát tovább kell növelni bizonyos, az Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos egy vagy több NUTS 2 régióra kiterjedő programok esetében***. Mivel ezek a régiók az Európai Unió határain való elhelyezkedésük miatt már régóta a tömeges illegális bevándorlás kapui, ez a helyzet negatív hatásokkal is jár, amelyek tovább súlyosbodnak***. A félidős felülvizsgálat keretében a fő prioritásokhoz való átprogramozás ösztönzése érdekében a kiegészítő előfinanszírozás csak akkor állhat rendelkezésre, ha a pénzügyi források döntő fontosságú prioritásokhoz való átcsoportosítása elér bizonyos küszöbértéket.

Or. fr

Módosítás 39
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
6 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A kohéziós politikai programok végrehajtásának felgyorsítása és a nemzeti költségvetésekre nehezedő nyomás enyhítése, valamint a kulcsfontosságú beruházások végrehajtásához szükséges likviditás biztosítása érdekében az ESZA+-ból további egyszeri előfinanszírozást kell fizetni a programok számára. Az ukrajnai orosz agresszió kedvezőtlen hatása miatt az előfinanszírozás százalékos arányát tovább kell növelni bizonyos, az Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos egy vagy több NUTS 2 régióra kiterjedő programok esetében. A félidős felülvizsgálat keretében a fő prioritásokhoz való átprogramozás ösztönzése érdekében a kiegészítő előfinanszírozás csak akkor állhat rendelkezésre, ha a pénzügyi források döntő fontosságú prioritásokhoz való átcsoportosítása elér bizonyos küszöbértéket.	(6) A kohéziós politikai programok végrehajtásának felgyorsítása és a nemzeti költségvetésekre nehezedő nyomás enyhítése, valamint a kulcsfontosságú beruházások végrehajtásához szükséges likviditás biztosítása érdekében az ESZA+-ból további egyszeri előfinanszírozást kell fizetni a programok számára. Az ukrajnai orosz agresszió kedvezőtlen hatása miatt az előfinanszírozás százalékos arányát tovább kell növelni bizonyos, az Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos egy vagy több NUTS 2 régióra ***és a nem hagyományos vagy hibrid kockázatok által jelentős mértékben érintett régiókra*** kiterjedő programok esetében. A félidős felülvizsgálat keretében a fő prioritásokhoz való átprogramozás ösztönzése érdekében a kiegészítő előfinanszírozás csak akkor állhat rendelkezésre, ha a pénzügyi források döntő fontosságú prioritásokhoz való átcsoportosítása elér bizonyos küszöbértéket.

Or. en

Módosítás 40
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
6 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A kohéziós politikai programok végrehajtásának felgyorsítása és a nemzeti költségvetésekre nehezedő nyomás enyhítése, valamint a kulcsfontosságú beruházások végrehajtásához szükséges likviditás biztosítása érdekében az ESZA+-ból további egyszeri előfinanszírozást kell fizetni a programok számára. ***Az ukrajnai orosz agresszió kedvezőtlen hatása miatt***	(6) A kohéziós politikai programok végrehajtásának felgyorsítása és a nemzeti költségvetésekre nehezedő nyomás enyhítése, valamint a kulcsfontosságú beruházások végrehajtásához szükséges likviditás biztosítása érdekében az ESZA+-ból további egyszeri előfinanszírozást kell fizetni a programok számára. A félidős felülvizsgálat keretében a fő prioritásokhoz

az előfinanszírozás százalékos arányát tovább kell növelni bizonyos, az Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos egy vagy több NUTS 2 régióra kiterjedő programok esetében. A félidős felülvizsgálat keretében a fő prioritásokhoz való átprogramozás ösztönzése érdekében a kiegészítő előfinanszírozás csak akkor állhat rendelkezésre, ha a pénzügyi források döntő fontosságú prioritásokhoz való átcsoportosítása elér bizonyos küszöbértéket.

való átprogramozás ösztönzése érdekében a kiegészítő előfinanszírozás csak akkor állhat rendelkezésre, ha a pénzügyi források döntő fontosságú prioritásokhoz való átcsoportosítása elér bizonyos küszöbértéket. ***Az ukrajnai orosz agresszió kedvezőtlen hatása miatt az előfinanszírozás százalékos arányát tovább kell növelni bizonyos, az Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos egy vagy több NUTS 2 régióra kiterjedő programok esetében, anélkül hogy a program pénzügyi forrásainak célzott prioritásokhoz való átcsoportosítására külön feltételek vonatkoznának.***

Or. en

Módosítás 41
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
7 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) ***Ezenkívül a beruházások súlypontjának áthelyezéséhez szükséges időre figyelemmel*** és a ***rendelkezésre álló erőforrások lehető legjobb felhasználásának lehetővé tétele érdekében a kiadások elszámolhatóságára vonatkozó határidőket és*** a ***kötelezettségvállalás visszavonására vonatkozó szabályokat módosítani*** kell ***azoknál*** a ***programoknál, amelyeknél a forrásokat stratégiai prioritásokhoz csoportosítják át***.	(7) ***Annak érdekében, hogy a félidős felülvizsgálat tényleges hatást gyakoroljon,*** és ***hatékonyan ösztönözze*** a ***tagállamokat arra, hogy programjaikat az új stratégiai prioritások felé irányítsák, az ezeken a területeken végrehajtott beruházásokat*** a ***jelenlegi határidők meghosszabbítása nélkül prioritásként*** kell ***kezelni*** a ***jelenlegi támogathatósági és kötelezettségvállalás-visszavonási határidőkön belül***.

Or. en

Módosítás 42
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
8 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) Emellett lehetővé kell tenni az akár ***100*** %-os maximális társfinanszírozási arány alkalmazását azoknak a programoknak a prioritásainál, amelyek ***egy vagy több,*** Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos NUTS 2 régióra terjednek ki, tekintettel az orosz agresszió által e régiókra gyakorolt kedvezőtlen hatásra.	(8) Emellett lehetővé kell tenni az akár ***95***%-os maximális társfinanszírozási arány alkalmazását azoknak a programoknak a prioritásainál, amelyek ***az*** Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos ***egy vagy több*** NUTS 2 régióra ***és a nem hagyományos vagy hibrid kockázatok által jelentős mértékben érintett régiókra*** terjednek ki, tekintettel az orosz agresszió által e régiókra gyakorolt kedvezőtlen hatásra.

Or. en

Módosítás 43
Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
8 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) Emellett lehetővé kell tenni az akár 100 %-os maximális társfinanszírozási arány alkalmazását azoknak a programoknak a prioritásainál, amelyek ***egy vagy több,*** Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos NUTS 2 régióra terjednek ki, tekintettel az orosz agresszió által e régiókra gyakorolt kedvezőtlen hatásra.	(8) ***A régiókategóriák közötti jelenlegi különbségtételt fenntartva*** emellett lehetővé kell tenni az akár 100%-os maximális társfinanszírozási arány alkalmazását azoknak a programoknak a prioritásainál, amelyek ***az*** Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos ***egy vagy több*** NUTS 2 régióra terjednek ki, tekintettel az orosz agresszió által e régiókra gyakorolt kedvezőtlen hatásra.

Or. en

Módosítás 44
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
8 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) Emellett lehetővé kell tenni az akár 100 %-os maximális társfinanszírozási arány alkalmazását ***azoknak*** a ***programoknak a prioritásainál***, amelyek ***egy vagy több,*** Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos NUTS 2 régióra terjednek ki, tekintettel az orosz agresszió által e régiókra gyakorolt kedvezőtlen hatásra.	(8) Emellett lehetővé kell tenni az akár 100%-os maximális társfinanszírozási arány alkalmazását ***azoknál*** a ***programoknál***, amelyek ***az*** Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos ***egy vagy több*** NUTS 2 régióra terjednek ki, tekintettel az orosz agresszió által e régiókra gyakorolt kedvezőtlen hatásra.

Or. en

Módosítás 45
Villy Søvndal
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
9 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) Mivel e rendelet célját, nevezetesen a stratégiai kihívások kezelését, a beruházások hangsúlyának a kritikus új prioritásokra való áthelyezését, valamint a szakpolitika végrehajtásának egyszerűsítését és felgyorsítását – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, és az Unió szintjén e cél jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat a szubszidiaritásnak az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt elvével összhangban. Az arányosságnak az említett cikkben foglalt elvével összhangban ez a rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.	(9) Mivel e rendelet célját, nevezetesen a stratégiai ***és társadalmi*** kihívások kezelését, a beruházások hangsúlyának a kritikus új prioritásokra való áthelyezését, valamint a szakpolitika végrehajtásának egyszerűsítését és felgyorsítását – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, és az Unió szintjén e cél jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat a szubszidiaritásnak az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt elvével összhangban. Az arányosságnak az említett cikkben foglalt elvével összhangban ez a rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.

Or. en

Módosítás 46
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
9 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) Mivel e rendelet célját, nevezetesen a stratégiai kihívások kezelését, a beruházások hangsúlyának a kritikus új prioritásokra való áthelyezését, valamint a szakpolitika végrehajtásának egyszerűsítését és felgyorsítását – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, és az Unió szintjén e cél jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat a szubszidiaritásnak az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt elvével összhangban. Az arányosságnak az említett cikkben foglalt elvével összhangban ez a rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.	(9) Mivel e rendelet célját, nevezetesen a stratégiai ***és társadalmi*** kihívások kezelését, a beruházások hangsúlyának a kritikus új prioritásokra való áthelyezését, valamint a szakpolitika végrehajtásának egyszerűsítését és felgyorsítását – a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, és az Unió szintjén e cél jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat a szubszidiaritásnak az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt elvével összhangban. Az arányosságnak az említett cikkben foglalt elvével összhangban ez a rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.

Or. en

Módosítás 47
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
11 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(11) [Mivel a sürgető geopolitikai kihívásokkal összefüggésben ***mielőbb lehetővé kell tenni*** nélkülözhetetlen beruházások ***végrehajtását*** a ***védelmi ipart*** érintő készségek és a dekarbonizációhoz kapcsolódó változásokhoz való alkalmazkodás terén, indokolt előírni, hogy e rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetésének napját követő	(11) [Mivel a sürgető geopolitikai kihívásokkal összefüggésben ***egyre inkább szükséges a*** nélkülözhetetlen beruházások ***végrehajtásának lehetővé tétele*** a ***kritikus iparágakat*** érintő ***konkrét*** készségek és a dekarbonizációhoz kapcsolódó változásokhoz való alkalmazkodás terén, indokolt előírni, hogy e rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetésének napját követő napon lépjen

napon lépjen hatályba,]

hatályba,]

Or. en

Módosítás 48
Villy Søvndal
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
11 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(11) [Mivel a sürgető geopolitikai kihívásokkal összefüggésben mielőbb lehetővé kell tenni nélkülözhetetlen beruházások végrehajtását a ***védelmi*** ipart érintő készségek és a dekarbonizációhoz kapcsolódó változásokhoz való alkalmazkodás terén, indokolt előírni, hogy e rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetésének napját követő napon lépjen hatályba,]	(11) [Mivel a sürgető geopolitikai kihívásokkal összefüggésben mielőbb lehetővé kell tenni nélkülözhetetlen beruházások végrehajtását a ***technikai*** ipart érintő készségek és a dekarbonizációhoz kapcsolódó változásokhoz való alkalmazkodás terén, indokolt előírni, hogy e rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetésének napját követő napon lépjen hatályba,]

Or. en

Módosítás 49
Maravillas Abadía Jover

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 1 bekezdés – első albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
2026-ban a Bizottság a programmódosítást jóváhagyó határozatban meghatározott, az ESZA+-ból származó teljes támogatás 4,5 %-át fizeti ki további egyszeri előfinanszírozásként. 2026-ban az egyszeri előfinanszírozás százalékos arányát 9,5 %-ra kell növelni az Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos egy vagy több NUTS 2 régióra kiterjedő	2026-ban a Bizottság a programmódosítást jóváhagyó határozatban meghatározott, az ESZA+-ból származó teljes támogatás 4,5 %-át fizeti ki további egyszeri előfinanszírozásként. 2026-ban az egyszeri előfinanszírozás százalékos arányát 9,5%-ra kell növelni az Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos egy vagy több NUTS 2 régióra ***és a nem***

programok esetében, feltéve, hogy a program nem terjed ki a tagállam teljes területére. Amennyiben valamely tagállamban az Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos NUTS 2 régiókra kizárólag az adott tagállam egész területét lefedő programok vonatkoznak, akkor ezekre a programokra az e bekezdés szerint megnövelt előfinanszírozási arány alkalmazandó.	***hagyományos vagy hibrid kockázatok által jelentős mértékben érintett régiókra*** kiterjedő programok esetében, feltéve, hogy a program nem terjed ki a tagállam teljes területére. Amennyiben valamely tagállamban az Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos ***egy vagy több*** NUTS 2 ***régióra és a nem hagyományos vagy hibrid kockázatok által jelentős mértékben érintett*** régiókra kizárólag az adott tagállam egész területét lefedő programok vonatkoznak, akkor ezekre a programokra az e bekezdés szerint megnövelt előfinanszírozási arány alkalmazandó. ***A kivételes előfinanszírozás – különösen a keretösszeg 30%-át kitevő egyszeri kifizetés keretében elkülönített előfinanszírozás – végrehajtása azonban az uniós költségvetés éves keretösszegeire gyakorolt pénzügyi hatás előzetes értékelésétől függ. Jelentős nyomás észlelése esetén kompenzációs mechanizmust kell aktiválni, amely lehetővé teszi az előfinanszírozott ráta ideiglenes kiigazítását.***

(E módosítás a teljes szövegre vonatkozik. Elfogadása esetén a szövegben mindenütt el kell végezni a szükséges módosításokat.)

Or. en

(A Számvevőszék 02/2025. sz. véleményének 30–31. bekezdése)

Indokolás

Annak fényében szükséges, hogy e kivételes, egyes esetekben akár 30%-os előfinanszírozás nyomást gyakorolhat az éves uniós költségvetésre. Ajánlott ezt az intézkedést teljes mértékben megindokolni, és kiigazítási mechanizmusokat bevezetni.

Módosítás 50
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
5 cikk – 1 bekezdés – első albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
2026-ban a Bizottság a programmódosítást jóváhagyó határozatban meghatározott, az ESZA+-ból származó teljes támogatás 4,5 %-át fizeti ki további egyszeri előfinanszírozásként. ***2026-ban az egyszeri*** előfinanszírozás ***százalékos arányát 9,5 %-ra kell növelni*** az ***Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos egy vagy több NUTS 2 régióra kiterjedő programok esetében***, ***feltéve, hogy*** a ***program nem terjed ki a tagállam teljes területére***. ***Amennyiben valamely tagállamban az Oroszországgal, Belarusszal*** vagy ***Ukrajnával határos NUTS 2 régiókra kizárólag az adott tagállam egész területét lefedő programok vonatkoznak***, ***akkor ezekre*** a ***programokra az e bekezdés szerint megnövelt előfinanszírozási arány alkalmazandó***.	2026-ban a Bizottság a programmódosítást jóváhagyó határozatban meghatározott, az ESZA+-ból származó teljes támogatás 4,5%-át fizeti ki további egyszeri előfinanszírozásként. ***A kiegészítő*** előfinanszírozás ***csak abban*** az ***esetben alkalmazandó***, ***ha*** a ***programhoz rendelt pénzügyi források legalább 5%-ának a 12a. és 12d. cikkel összhangban meghatározott egy*** vagy ***több célzott prioritáshoz történő átcsoportosítását jóváhagyják, feltéve, hogy a beavatkozások kisebb kedvezményezetteket támogatnak***, ***és*** a ***programmódosítást 2025. december 31-ig benyújtják***. ***2026-ban az egyszeri előfinanszírozás százalékos arányát 9,5%-ra kell növelni az Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos egy vagy több NUTS 2 régióra kiterjedő összes program esetében, feltéve, hogy a program nem terjed ki a tagállam teljes területére. Amennyiben valamely tagállamban az Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos NUTS 2 régiókra kizárólag az adott tagállam egész területét lefedő programok vonatkoznak, akkor ezekre a programokra az e bekezdés szerint megnövelt előfinanszírozási arány alkalmazandó.***

Or. en

Módosítás 51
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont

(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 1 bekezdés – második albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az e bekezdés első albekezdésében említett kiegészítő előfinanszírozás csak abban az esetben alkalmazandó, ha a programhoz rendelt pénzügyi források legalább 15 %-ának a 12a., 12c. és 12d. cikkel összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz történő átcsoportosítását jóváhagyták; feltéve, hogy a programmódosítás iránti kérelmet 2025. december 31-ig benyújtják.	***törölve***

Or. en

Módosítás 52
Villy Søvndal
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 1 bekezdés – második albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az e bekezdés első albekezdésében említett kiegészítő előfinanszírozás csak abban az esetben alkalmazandó, ha a programhoz rendelt pénzügyi források legalább 15 %-ának a 12a., 12c. és 12d. cikkel összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz történő átcsoportosítását jóváhagyták; feltéve, hogy a programmódosítás iránti kérelmet 2025. december 31-ig benyújtják.	***törölve***

Or. en

Módosítás 53
Maravillas Abadía Jover

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 1 bekezdés – második albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az e bekezdés első albekezdésében említett kiegészítő előfinanszírozás csak abban az esetben alkalmazandó, ha a programhoz rendelt pénzügyi források ***legalább 15 %-ának*** a ***12a.***, ***12c.*** és ***12d***. ***cikkel összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz történő átcsoportosítását jóváhagyták;*** feltéve, hogy a ***programmódosítás iránti kérelmet 2025. december 31-ig benyújtják***.	***A kivételes előfinanszírozás (4,5% vagy 9,5% a szomszédos NUTS 2 régiók programjai esetében) nem alkalmazható automatikusan a*** pénzügyi források ***átcsoportosítására vonatkozó 12,5%-os küszöbérték felett.*** A ***Bizottság*** a ***tagállamokkal együttműködve közösen***, ***a minőségi*** és ***mennyiségi szempontokat is tartalmazó összehasonlító elemzés révén értékeli, hogy a végrehajtott újraelosztás ténylegesen megfelel-e a meghatározott stratégiai prioritásoknak***. ***Ez az elemzés további pénzügyi intézkedések végrehajtásához vezethet még azokban az esetekben is, amikor az átcsoportosítási arány nem éri el a 12,5%-ot,*** feltéve, hogy a ***kiigazítás stratégiai szükségessége határozottan indokolt***. ***(E módosítás a teljes szövegre vonatkozik.*** *Elfogadása esetén a szövegben mindenütt el kell végezni a szükséges módosításokat.)*

Or. en

(Lásd a Számvevőszék 02/2025. sz. véleményének 30–31. bekezdését.)

Indokolás

Javasoljuk az 5a. cikk megfelelő bekezdésének oly módon történő módosítását, hogy a 15%-os küszöbérték túllépése esetén az intézkedések automatikus alkalmazása helyett olyan vegyes megközelítést alkalmazzanak, amely figyelembe veszi az átcsoportosítás minőségi indokoltságát is.

Módosítás 54
Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 1 bekezdés – második albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az e bekezdés első albekezdésében említett kiegészítő előfinanszírozás csak abban az esetben alkalmazandó, ha ***a programhoz*** rendelt pénzügyi források legalább ***15*** %-ának a 12a., 12c. és 12d. cikkel összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz történő átcsoportosítását jóváhagyták; feltéve, hogy a programmódosítás iránti kérelmet 2025. december 31-ig benyújtják.	Az e bekezdés első albekezdésében említett kiegészítő előfinanszírozás csak abban az esetben alkalmazandó, ha ***az alaphoz*** rendelt pénzügyi források legalább ***10***%-ának a 12a., 12c. és 12d. cikkel összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz történő ***szükséges és indokolt*** átcsoportosítását jóváhagyták; feltéve, hogy a programmódosítás iránti kérelmet 2025. december 31-ig benyújtják.

Or. en

Módosítás 55
Elena Donazzan, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Chiara Gemma

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 1 bekezdés – második albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az e bekezdés első albekezdésében említett kiegészítő előfinanszírozás csak abban az esetben alkalmazandó, ha a programhoz rendelt pénzügyi források legalább 15 %-ának a 12a.***, *12c.*** és 12***d***. cikkel összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz történő átcsoportosítását jóváhagyták; feltéve, hogy a programmódosítás iránti kérelmet 2025. december 31-ig benyújtják.	Az e bekezdés első albekezdésében említett kiegészítő előfinanszírozás csak abban az esetben alkalmazandó, ha a programhoz rendelt pénzügyi források legalább 15%-ának a 12a. és 12***c***. cikkel összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz történő átcsoportosítását jóváhagyták; feltéve, hogy a programmódosítás iránti kérelmet 2025. december 31-ig benyújtják.

Or. en

Módosítás 56
Maravillas Abadía Jover

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont

(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (EU) 2021/1060 rendelet 63. cikkének (2) bekezdésétől és 105. cikkének (2) bekezdésétől eltérve a kiadások elszámolhatóságának, a költségek megtérítésének és a kötelezettségvállalások visszavonásának a határideje 2030. december 31. Ez az eltérés csak abban az esetben alkalmazandó, ha a programhoz rendelt pénzügyi források legalább ***15*** %-ának az e rendelet 12a., 12c. és 12d. cikkével összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz a félidős értékelés keretében történő átcsoportosítására irányuló programmódosítást jóváhagyják.	(2) Az (EU) 2021/1060 rendelet 63. cikkének (2) bekezdésétől és 105. cikkének (2) bekezdésétől eltérve a kiadások elszámolhatóságának, a költségek megtérítésének és a kötelezettségvállalások visszavonásának a határideje 2030. december 31. Ez az eltérés csak abban az esetben alkalmazandó, ha a programhoz rendelt pénzügyi források legalább ***12,5***%-ának az e rendelet 12a., 12c. és 12d. cikkével összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz a félidős értékelés keretében történő átcsoportosítására irányuló programmódosítást jóváhagyják. *(E módosítás a teljes szövegre vonatkozik. Elfogadása esetén a szövegben mindenütt el kell végezni a szükséges módosításokat.)*

Or. en

Módosítás 57
Villy Søvndal
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (EU) 2021/1060 rendelet 63. cikkének (2) bekezdésétől és 105. cikkének (2) bekezdésétől eltérve a kiadások elszámolhatóságának, a költségek megtérítésének és a kötelezettségvállalások visszavonásának a határideje 2030. december 31. Ez az eltérés csak abban az esetben alkalmazandó, ha a programhoz rendelt pénzügyi források legalább ***15*** %-ának az e rendelet 12a., 12c. és 12d. cikkével összhangban meghatározott egy	(2) Az (EU) 2021/1060 rendelet 63. cikkének (2) bekezdésétől és 105. cikkének (2) bekezdésétől eltérve a kiadások elszámolhatóságának, a költségek megtérítésének és a kötelezettségvállalások visszavonásának a határideje 2030. december 31. Ez az eltérés csak abban az esetben alkalmazandó, ha a programhoz rendelt pénzügyi források legalább ***5*** %-ának az e rendelet 12a., 12c. és 12d. cikkével összhangban meghatározott egy

vagy több célzott prioritáshoz a félidős értékelés keretében történő átcsoportosítására irányuló programmódosítást jóváhagyják.	vagy több célzott prioritáshoz a félidős értékelés keretében történő átcsoportosítására irányuló programmódosítást jóváhagyják. ***(E módosítás a teljes szövegre vonatkozik. Elfogadása esetén a szövegben mindenütt el kell végezni a szükséges módosításokat.)***

Or. en

Módosítás 58
Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (EU) 2021/1060 rendelet 63. cikkének (2) bekezdésétől és 105. cikkének (2) bekezdésétől eltérve a kiadások elszámolhatóságának, a költségek megtérítésének és a kötelezettségvállalások visszavonásának a határideje 2030. december 31. Ez az eltérés csak abban az esetben alkalmazandó, ha ***a programhoz*** rendelt pénzügyi források legalább ***15*** %-ának az e rendelet 12a., 12c. és 12d. cikkével összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz a félidős értékelés keretében történő átcsoportosítására irányuló programmódosítást jóváhagyják.	(2) Az (EU) 2021/1060 rendelet 63. cikkének (2) bekezdésétől és 105. cikkének (2) bekezdésétől eltérve a kiadások elszámolhatóságának, a költségek megtérítésének és a kötelezettségvállalások visszavonásának a határideje 2030. december 31. Ez az eltérés csak abban az esetben alkalmazandó, ha ***az alaphoz*** rendelt pénzügyi források legalább ***10*** %-ának az e rendelet 12a., 12c. és 12d. cikkével összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz a félidős értékelés keretében történő átcsoportosítására irányuló programmódosítást jóváhagyják.

Or. en

Módosítás 59
Elena Donazzan, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Chiara Gemma

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont

(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (EU) 2021/1060 rendelet 63. cikkének (2) bekezdésétől és 105. cikkének (2) bekezdésétől eltérve a kiadások elszámolhatóságának, a költségek megtérítésének és a kötelezettségvállalások visszavonásának a határideje 2030. december 31. Ez az eltérés csak abban az esetben alkalmazandó, ha a programhoz rendelt pénzügyi források legalább 15 %-ának az e rendelet 12a***., 12c.*** és 12***d***. cikkével összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz a félidős értékelés keretében történő átcsoportosítására irányuló programmódosítást jóváhagyják.	(2) Az (EU) 2021/1060 rendelet 63. cikkének (2) bekezdésétől és 105. cikkének (2) bekezdésétől eltérve a kiadások elszámolhatóságának, a költségek megtérítésének és a kötelezettségvállalások visszavonásának a határideje 2030. december 31. Ez az eltérés csak abban az esetben alkalmazandó, ha a programhoz rendelt pénzügyi források legalább 15 %-ának az e rendelet 12a. és 12***c***. cikkével összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz a félidős értékelés keretében történő átcsoportosítására irányuló programmódosítást jóváhagyják.

Or. en

Módosítás 60
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (EU) 2021/1060 rendelet 63. cikkének (2) bekezdésétől és 105. cikkének (2) bekezdésétől eltérve a kiadások elszámolhatóságának, a költségek megtérítésének és a kötelezettségvállalások visszavonásának a határideje 2030. december 31. Ez az eltérés csak abban az esetben alkalmazandó, ha a programhoz rendelt pénzügyi források legalább ***15*** %-ának az e rendelet 12a***., 12c***. és 12d. cikkével összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz a félidős értékelés keretében történő	(2) Az (EU) 2021/1060 rendelet 63. cikkének (2) bekezdésétől és 105. cikkének (2) bekezdésétől eltérve a kiadások elszámolhatóságának, a költségek megtérítésének és a kötelezettségvállalások visszavonásának a határideje 2030. december 31. Ez az eltérés csak abban az esetben alkalmazandó, ha a programhoz rendelt pénzügyi források legalább ***5*** %-ának az e rendelet 12a. és 12d. cikkével összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz a félidős értékelés keretében történő átcsoportosítására

átcsoportosítására irányuló programmódosítást jóváhagyják.	irányuló programmódosítást jóváhagyják. ***(E módosítás a teljes szövegre vonatkozik. Elfogadása esetén a szövegben mindenütt el kell végezni a szükséges módosításokat.)***

Or. en

Módosítás 61
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2 a) A programok módosításakor a tagállamok a szociális partnerek szoros és érdemi részvételével a célzott prioritások tekintetében kötelezettségeket írnak elő a kedvezményezettek számára az alkalmazandó uniós és nemzeti jog, az ILO-egyezmények és a kollektív szerződések szerinti munka- és foglalkoztatási feltételek tiszteletben tartására vonatkozóan.

Or. en

Módosítás 62
Villy Søvndal
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2 a) A tagállamok az átprogramozás során szorosan együttműködnek a szociális partnerekkel, és tiszteletben tartják az alkalmazandó ILO-egyezmények, az uniós és nemzeti jog és a kollektív szerződések szerinti munka- és foglalkoztatási feltételeket.

Or. en

Módosítás 63
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az (EU) 2021/1060 rendelet 112. cikkétől eltérve a maximális társfinanszírozási arány az egy vagy több, Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos NUTS 2 régióra kiterjedő programok prioritásai esetében 100 %. A magasabb társfinanszírozási arány nem alkalmazandó azokra a programokra, amelyek az adott tagállam egész területét lefedik, kivéve, ha az említett régiókra kizárólag az adott tagállam egész területét lefedő programok vonatkoznak. ***Ez az eltérés csak abban az esetben alkalmazandó, ha a programhoz rendelt pénzügyi források legalább 15 %-ának az e rendelet 12a., 12c. és 12d. cikkével összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz a félidős értékelés keretében történő átcsoportosítást jóváhagyják, feltéve, hogy a programmódosítást 2025. december 31-ig benyújtják.***	(3) Az (EU) 2021/1060 rendelet 112. cikkétől eltérve a maximális társfinanszírozási arány az egy vagy több, Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos NUTS 2 régióra kiterjedő programok prioritásai esetében 100 %. A magasabb társfinanszírozási arány nem alkalmazandó azokra a programokra, amelyek az adott tagállam egész területét lefedik, kivéve, ha az említett régiókra kizárólag az adott tagállam egész területét lefedő programok vonatkoznak.

Or. en

Módosítás 64
Villy Søvndal
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az (EU) 2021/1060 rendelet 112. cikkétől eltérve a maximális társfinanszírozási arány az egy vagy több, Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos NUTS 2 régióra kiterjedő programok prioritásai esetében 100 %. A magasabb társfinanszírozási arány nem alkalmazandó azokra a programokra, amelyek az adott tagállam egész területét lefedik, kivéve, ha az említett régiókra kizárólag az adott tagállam egész területét lefedő programok vonatkoznak. ***Ez az eltérés csak abban az esetben alkalmazandó, ha a programhoz rendelt pénzügyi források legalább 15 %-ának az e rendelet 12a., 12c. és 12d. cikkével összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz a félidős értékelés keretében történő átcsoportosítást jóváhagyják, feltéve, hogy a programmódosítást 2025. december 31-ig benyújtják.***	(3) Az (EU) 2021/1060 rendelet 112. cikkétől eltérve a maximális társfinanszírozási arány az egy vagy több, Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos NUTS 2 régióra kiterjedő programok prioritásai esetében 100 %. A magasabb társfinanszírozási arány nem alkalmazandó azokra a programokra, amelyek az adott tagállam egész területét lefedik, kivéve, ha az említett régiókra kizárólag az adott tagállam egész területét lefedő programok vonatkoznak.

Or. en

Módosítás 65
Maravillas Abadía Jover

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az (EU) 2021/1060 rendelet 112. cikkétől eltérve a maximális társfinanszírozási arány az egy vagy több, Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos NUTS 2 régióra kiterjedő programok prioritásai esetében ***100*** %. A magasabb társfinanszírozási arány nem alkalmazandó azokra a programokra, amelyek az adott tagállam egész területét lefedik, kivéve, ha az említett régiókra kizárólag az adott tagállam egész területét lefedő programok vonatkoznak. Ez az eltérés csak abban az esetben alkalmazandó, ha a programhoz rendelt pénzügyi források legalább ***15*** %-ának az e rendelet 12a., 12c. és 12d. cikkével összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz a félidős értékelés keretében történő átcsoportosítást jóváhagyják, feltéve, hogy a programmódosítást 2025. december 31-ig benyújtják.	(3) Az (EU) 2021/1060 rendelet 112. cikkétől eltérve a maximális társfinanszírozási arány az egy vagy több, Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos NUTS 2 régióra***, valamint a nem hagyományos vagy hibrid kockázatok által jelentősen érintett régiókra*** kiterjedő programok prioritásai esetében ***95*** %. A magasabb társfinanszírozási arány nem alkalmazandó azokra a programokra, amelyek az adott tagállam egész területét lefedik, kivéve, ha az említett régiókra kizárólag az adott tagállam egész területét lefedő programok vonatkoznak. Ez az eltérés csak abban az esetben alkalmazandó, ha a programhoz rendelt pénzügyi források legalább ***12,5*** %-ának az e rendelet 12a., 12c. és 12d. cikkével összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz a félidős értékelés keretében történő átcsoportosítást jóváhagyják, feltéve, hogy a programmódosítást 2025. december 31-ig benyújtják. ***(E módosítás a teljes szövegre vonatkozik. Elfogadása esetén a szövegben mindenütt el kell végezni a szükséges módosításokat.)***

Or. en

Módosítás 66
Villy Søvndal
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az (EU) 2021/1060 rendelet 112.	(3) Az (EU) 2021/1060 rendelet 112.

cikkétől eltérve a maximális társfinanszírozási arány az egy vagy több, Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos NUTS 2 régióra kiterjedő programok prioritásai esetében 100 %. A magasabb társfinanszírozási arány nem alkalmazandó azokra a programokra, amelyek az adott tagállam egész területét lefedik, kivéve, ha az említett régiókra kizárólag az adott tagállam egész területét lefedő programok vonatkoznak. Ez az eltérés csak abban az esetben alkalmazandó, ha a programhoz rendelt pénzügyi források legalább 15 %-ának az e rendelet 12a.***, 12c.*** és 12d. cikkével összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz a félidős értékelés keretében történő átcsoportosítást jóváhagyják, feltéve, hogy a programmódosítást 2025. december 31-ig benyújtják.	cikkétől eltérve a maximális társfinanszírozási arány az egy vagy több, Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos NUTS 2 régióra kiterjedő programok prioritásai esetében 100 %. A magasabb társfinanszírozási arány nem alkalmazandó azokra a programokra, amelyek az adott tagállam egész területét lefedik, kivéve, ha az említett régiókra kizárólag az adott tagállam egész területét lefedő programok vonatkoznak. Ez az eltérés csak abban az esetben alkalmazandó, ha a programhoz rendelt pénzügyi források legalább 15 %-ának az e rendelet 12a. és 12d. cikkével összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz a félidős értékelés keretében történő átcsoportosítást jóváhagyják, feltéve, hogy a programmódosítást 2025. december 31-ig benyújtják.

Or. en

Módosítás 67
Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az (EU) 2021/1060 rendelet 112. cikkétől eltérve a maximális társfinanszírozási arány az egy vagy több, Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos NUTS 2 régióra kiterjedő programok prioritásai esetében 100 %. A magasabb társfinanszírozási arány nem alkalmazandó azokra a programokra, amelyek az adott tagállam egész területét lefedik, kivéve, ha az említett régiókra kizárólag az adott tagállam egész területét lefedő programok vonatkoznak. Ez az eltérés csak abban az	(3) Az (EU) 2021/1060 rendelet 112. cikkétől eltérve a maximális társfinanszírozási arány az egy vagy több, Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos NUTS 2 régióra kiterjedő programok prioritásai esetében 100 %. A magasabb társfinanszírozási arány nem alkalmazandó azokra a programokra, amelyek az adott tagállam egész területét lefedik, kivéve, ha az említett régiókra kizárólag az adott tagállam egész területét lefedő programok vonatkoznak. Ez az eltérés csak abban az

esetben alkalmazandó, ha ***a programhoz*** rendelt pénzügyi források legalább ***15*** %-ának az e rendelet 12a., 12c. és 12d. cikkével összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz a félidős értékelés keretében történő átcsoportosítást jóváhagyják, feltéve, hogy a programmódosítást 2025. december 31-ig benyújtják.	esetben alkalmazandó, ha ***az alaphoz*** rendelt pénzügyi források legalább ***10*** %-ának az e rendelet 12a., 12c. és 12d. cikkével összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz a félidős értékelés keretében történő átcsoportosítást jóváhagyják, feltéve, hogy a programmódosítást 2025. december 31-ig benyújtják.

Or. en

Módosítás 68
Elena Donazzan, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Chiara Gemma

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az (EU) 2021/1060 rendelet 112. cikkétől eltérve a maximális társfinanszírozási arány az egy vagy több, Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos NUTS 2 régióra kiterjedő programok prioritásai esetében 100 %. A magasabb társfinanszírozási arány nem alkalmazandó azokra a programokra, amelyek az adott tagállam egész területét lefedik, kivéve, ha az említett régiókra kizárólag az adott tagállam egész területét lefedő programok vonatkoznak. Ez az eltérés csak abban az esetben alkalmazandó, ha a programhoz rendelt pénzügyi források legalább 15 %-ának az e rendelet 12a***., 12c.*** és 12***d***. cikkével összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz a félidős értékelés keretében történő átcsoportosítást jóváhagyják, feltéve, hogy a programmódosítást 2025. december 31-ig benyújtják.	(3) Az (EU) 2021/1060 rendelet 112. cikkétől eltérve a maximális társfinanszírozási arány az egy vagy több, Oroszországgal, Belarusszal vagy Ukrajnával határos NUTS 2 régióra kiterjedő programok prioritásai esetében 100 %. A magasabb társfinanszírozási arány nem alkalmazandó azokra a programokra, amelyek az adott tagállam egész területét lefedik, kivéve, ha az említett régiókra kizárólag az adott tagállam egész területét lefedő programok vonatkoznak. Ez az eltérés csak abban az esetben alkalmazandó, ha a programhoz rendelt pénzügyi források legalább 15 %-ának az e rendelet 12a. és 12***c***. cikkével összhangban meghatározott egy vagy több célzott prioritáshoz a félidős értékelés keretében történő átcsoportosítást jóváhagyják, feltéve, hogy a programmódosítást 2025. december 31-ig benyújtják.

Or. en

Módosítás 69
Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az (EU) 2021/1060 rendelet 18. cikkének (2) bekezdése szerint a félidős felülvizsgálat eredményéről minden egyes program tekintetében benyújtandó értékelésen túlmenően a tagállamok ***az (EU) XXXX/XXXX rendelet [e rendelet] hatálybalépésétől számított két hónapon belül*** kiegészítő értékelést és ahhoz kapcsolódó programmódosítási kérelmeket is benyújthatnak, figyelemmel a célzott prioritásokat érintő, a 12a., 12c. és 12d. cikk szerinti lehetőségre. Az (EU) 2021/1060 rendelet 18. cikkének (3) bekezdésében szereplő határidők alkalmazandók.	(4) Az (EU) 2021/1060 rendelet 18. cikkének (2) bekezdése szerint a félidős felülvizsgálat eredményéről minden egyes program tekintetében benyújtandó értékelésen túlmenően a tagállamok ***2025. december 31-ig*** kiegészítő értékelést és ahhoz kapcsolódó programmódosítási kérelmeket is benyújthatnak, figyelemmel a célzott prioritásokat érintő, a 12a., 12c. és 12d. cikk szerinti lehetőségre. Az (EU) 2021/1060 rendelet 18. cikkének (3) bekezdésében szereplő határidők alkalmazandók.

Or. en

Módosítás 70
Elena Donazzan, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Chiara Gemma

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az (EU) 2021/1060 rendelet 18. cikkének (2) bekezdése szerint a félidős felülvizsgálat eredményéről minden egyes program tekintetében benyújtandó értékelésen túlmenően a tagállamok az (EU) XXXX/XXXX rendelet [e rendelet] hatálybalépésétől számított két hónapon	(4) Az (EU) 2021/1060 rendelet 18. cikkének (2) bekezdése szerint a félidős felülvizsgálat eredményéről minden egyes program tekintetében benyújtandó értékelésen túlmenően a tagállamok az (EU) XXXX/XXXX rendelet [e rendelet] hatálybalépésétől számított két hónapon

belül kiegészítő értékelést és ahhoz kapcsolódó programmódosítási kérelmeket is benyújthatnak, figyelemmel a célzott prioritásokat érintő, a 12a.***, 12c.*** és 12***d***. cikk szerinti lehetőségre. Az (EU) 2021/1060 rendelet 18. cikkének (3) bekezdésében szereplő határidők alkalmazandók.	belül kiegészítő értékelést és ahhoz kapcsolódó programmódosítási kérelmeket is benyújthatnak, figyelemmel a célzott prioritásokat érintő, a 12a. és 12***c***. cikk szerinti lehetőségre. Az (EU) 2021/1060 rendelet 18. cikkének (3) bekezdésében szereplő határidők alkalmazandók.

Or. en

Módosítás 71
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az (EU) 2021/1060 rendelet 18. cikkének (2) bekezdése szerint a félidős felülvizsgálat eredményéről minden egyes program tekintetében benyújtandó értékelésen túlmenően a tagállamok az (EU) XXXX/XXXX rendelet [e rendelet] hatálybalépésétől számított két hónapon belül kiegészítő értékelést és ahhoz kapcsolódó programmódosítási kérelmeket is benyújthatnak, figyelemmel a célzott prioritásokat érintő, a 12a.***, 12c.*** és 12d. cikk szerinti lehetőségre. Az (EU) 2021/1060 rendelet 18. cikkének (3) bekezdésében szereplő határidők alkalmazandók.	(4) Az (EU) 2021/1060 rendelet 18. cikkének (2) bekezdése szerint a félidős felülvizsgálat eredményéről minden egyes program tekintetében benyújtandó értékelésen túlmenően a tagállamok az (EU) XXXX/XXXX rendelet [e rendelet] hatálybalépésétől számított két hónapon belül kiegészítő értékelést és ahhoz kapcsolódó programmódosítási kérelmeket is benyújthatnak, figyelemmel a célzott prioritásokat érintő, a 12a. és 12d. cikk szerinti lehetőségre. Az (EU) 2021/1060 rendelet 18. cikkének (3) bekezdésében szereplő határidők alkalmazandók.

Or. en

Módosítás 72
Villy Søvndal
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 1 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
5 a cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az (EU) 2021/1060 rendelet 18. cikkének (2) bekezdése szerint a félidős felülvizsgálat eredményéről minden egyes program tekintetében benyújtandó értékelésen túlmenően a tagállamok az (EU) XXXX/XXXX rendelet [e rendelet] hatálybalépésétől számított két hónapon belül kiegészítő értékelést és ahhoz kapcsolódó programmódosítási kérelmeket is benyújthatnak, figyelemmel a célzott prioritásokat érintő, a 12a.***, 12c.*** és 12d. cikk szerinti lehetőségre. Az (EU) 2021/1060 rendelet 18. cikkének (3) bekezdésében szereplő határidők alkalmazandók.	(4) Az (EU) 2021/1060 rendelet 18. cikkének (2) bekezdése szerint a félidős felülvizsgálat eredményéről minden egyes program tekintetében benyújtandó értékelésen túlmenően a tagállamok az (EU) XXXX/XXXX rendelet [e rendelet] hatálybalépésétől számított két hónapon belül kiegészítő értékelést és ahhoz kapcsolódó programmódosítási kérelmeket is benyújthatnak, figyelemmel a célzott prioritásokat érintő, a 12a. és 12d. cikk szerinti lehetőségre. Az (EU) 2021/1060 rendelet 18. cikkének (3) bekezdésében szereplő határidők alkalmazandók.

Or. en

Módosítás 73
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 2 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 a cikk – első albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
„A program számára az (EU) 2021/1060 rendelet 90. cikkének (1) és (2) bekezdésében előírt éves előfinanszírozáson felül, a Bizottság – amennyiben jóváhagyja egy program olyan módosítását, amely magában foglalja az ESZA+ által támogatott, az (EU) 2024/795 rendelet 2. cikkében említett STEP-célkitűzésekhez hozzájáruló műveletek egy vagy több célzott prioritását –, az említett prioritások allokációja alapján 30 %-os	„A program számára az (EU) 2021/1060 rendelet 90. cikkének (1) és (2) bekezdésében előírt éves előfinanszírozáson felül, a Bizottság – amennyiben jóváhagyja egy program olyan módosítását, amely magában foglalja az ESZA+ által támogatott, az (EU) 2024/795 rendelet 2. cikkében említett STEP-célkitűzésekhez hozzájáruló műveletek egy vagy több célzott prioritását –, az említett prioritások allokációja alapján 30 %-os

kivételes előfinanszírozást nyújt, feltéve, hogy a programmódosítást 2025. december 31-ig benyújtják a Bizottságnak. E kivételes előfinanszírozást a programmódosítást jóváhagyó bizottsági határozat elfogadásától számított 60 napon belül kell kifizetni.***;***	kivételes előfinanszírozást nyújt, feltéve, hogy a ***kisebb kedvezményezettek elsőbbségi hozzáféréssel rendelkeznek a finanszírozáshoz, és hogy a*** programmódosítást 2025. december 31-ig benyújtják a Bizottságnak. E kivételes előfinanszírozást a programmódosítást jóváhagyó bizottsági határozat elfogadásától számított 60 napon belül kell kifizetni.

Or. en

Módosítás 74
Villy Søvndal
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A rendelet szövege a következő 12***c. és 12***d. cikkel egészül ki:	(3) a rendelet szövege a következő 12d. cikkel egészül ki:

Or. en

Módosítás 75
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 a pont (új)
(EU) 2021/1057 rendelet
12 e cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3 a) Iránymutatás és közigazgatási egyszerűsítés
	A Bizottság legkésőbb 60 nappal e rendelet hatálybalépését követően közzéteszi az 5a., 12c. és 12d. cikkben elfogadott intézkedések technikai, jogi és eljárási vonatkozásainak tisztázására

	irányuló részletes iránymutatásokat, amelyeket egy kérdések és válaszok rendszer kísér. Ezek az iránymutatások útmutatással szolgálnak az irányító hatóságok számára a rendelet egységes alkalmazásához, csökkentve az adminisztratív terheket és megkönnyítve a kétségek korai eloszlatását.

Or. en

Módosítás 76
Villy Søvndal
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12c cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
12c. cikk	***törölve***
	(a 12c. cikk törlése)

Or. en

Módosítás 77
Branislav Ondruš

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12c cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
12c. cikk	***törölve***

Or. en

Módosítás 78
Maria Zacharia

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12c. cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
12c. cikk	***törölve***

Or. en

Módosítás 79
Maria Zacharia

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 c cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A védelmi ipar támogatása	***törölve***

Or. en

Módosítás 80
Maria Zacharia

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12c cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy célzott prioritások keretében támogatást nyújtanak a védelmi ipart érintő készségfejlesztéshez. Ezek a célzott prioritások a 4. cikk (1) bekezdésének a)–l) pontjában foglalt egyedi célkitűzések bármelyikének támogatására	***törölve***

irányulhatnak.

Or. en

Módosítás 81
Branislav Ondruš

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12c cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy célzott prioritások keretében támogatást nyújtanak a védelmi ipart érintő készségfejlesztéshez. Ezek a célzott prioritások a 4. cikk (1) bekezdésének a)–l) pontjában foglalt egyedi célkitűzések bármelyikének támogatására irányulhatnak.	***törölve***

Or. en

Módosítás 82
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12c cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy célzott prioritások keretében támogatást nyújtanak a védelmi ipart érintő készségfejlesztéshez. Ezek a célzott prioritások a 4. cikk (1) bekezdésének a)–l) pontjában foglalt egyedi célkitűzések bármelyikének támogatására irányulhatnak.	***törölve***

Or. en

Módosítás 83
Brigitte van den Berg, Jana Toom, Hristo Petrov, Grégory Allione, Eugen Tomac

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12c cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy célzott prioritások keretében támogatást nyújtanak a védelmi ipart érintő készségfejlesztéshez. Ezek a célzott prioritások a 4. cikk (1) ***bekezdésének a)–l) pontjában*** foglalt egyedi célkitűzések bármelyikének támogatására ***irányulhatnak***.	(1) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy célzott prioritások keretében támogatást nyújtanak a védelmi ipart érintő készségfejlesztéshez ***és képzéshez, valamint a kutatás-fejlesztéshez és innovációhoz***. Ezek a célzott prioritások a 4. cikk (1) ***bekezdésében*** foglalt egyedi célkitűzések bármelyikének támogatására ***irányulnak***.

Or. en

Módosítás 84
Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12c cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy célzott prioritások keretében támogatást nyújtanak a védelmi ipart érintő készségfejlesztéshez. Ezek a célzott prioritások a 4. cikk (1) bekezdésének a)–l) pontjában foglalt ***egyedi célkitűzések bármelyikének*** támogatására ***irányulhatnak***.	(1) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy célzott prioritások keretében támogatást nyújtanak a védelmi ipart érintő készségfejlesztéshez. Ezek a célzott prioritások a 4. cikk (1) bekezdésének a)–l) pontjában foglalt ***egy vagy több egyedi célkitűzés*** támogatására ***irányulnak***.

Or. en

Módosítás 85
Grégory Allione, Brigitte van den Berg, Marie-Pierre Vedrenne

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 c cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1 a) Amint azt a készségek uniója is hangsúlyozza, a kritikus funkciókkal kapcsolatos készségekre és képzésre vonatkozó hatékony szakpolitikák elengedhetetlenek annak biztosításához, hogy a munkavállalók rendelkezzenek a megfelelő kompetenciákkal, és válság idején Unió-szerte mozgósíthatók legyenek. E tekintetben a tagállamok előmozdítják a képzést, a készségeket, a polgári szerepvállalást és a mobilitás fejlesztését a védelemre és a polgári védelemre kiterjedően annak érdekében, hogy a diplomás munkavállalókat és önkénteseket felvértezzék a szükséges szakértelemmel és a megfelelő kompetenciákkal a tagállamokban és az ágazatokban egyaránt.

Or. en

Módosítás 86
Maravillas Abadía Jover

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 c cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1 a) E cikk alkalmazásában a védelmi iparba történő beruházások olyan beruházásokat jelentenek, amelyek bizonyíthatóan hozzájárulnak az Unió

stratégiai védelmi képességéhez, és összhangban vannak az európai védelmi ipari stratégiával. Az ilyen beruházásoknak lehetőség szerint meg kell felelniük a jelentős károkozás elkerülését célzó elvnek, és az uniós jogi kerettel összhangban a tagállamokban vagy társult országokban székhellyel rendelkező kedvezményezettek javát kell szolgálniuk.

(E módosítás a teljes szövegre vonatkozik. Elfogadása esetén a szövegben mindenütt el kell végezni a szükséges módosításokat.)

Or. en

(Lásd a Számvevőszék 02/2025. sz. véleménye 12–19. bekezdésének szövegét.)

Indokolás

A védelmi beruházásokat, bár pozitív gazdasági hatásokkal járhatnak, össze kell hangolni az európai stratégiákkal, és tiszteletben kell tartaniuk a jelentős károkozás elkerülését célzó elvet és a területi koherencia kritériumait.

Módosítás 87
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1060 rendelet
12c cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1 b) Annak lehetővé tétele a tagállamok számára, hogy ösztönzők és célzott képzés révén forrásokat különítsenek el a fiatal tehetségek és vállalkozók régiókba, különösen a vidéki térségekbe vonzására. Ez magában foglalhatja az olyan stratégiai ágazatokra összpontosító speciális képzési központok létrehozását, mint a védelem, a kiberreziliencia vagy a kettős felhasználású technológiák, támogatva az Unió stratégiai autonómiájához igazodó készségek fejlesztését, ugyanakkor megerősítve a

regionális kohéziót.

(E módosítás a teljes szövegre vonatkozik. Elfogadása esetén a szövegben mindenütt el kell végezni a szükséges módosításokat.)

Or. en

Módosítás 88
Maria Zacharia

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 c cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdésben említett célzott prioritáshoz rendelt forrásokat az e rendelet 7. cikkében meghatározott tematikus koncentrációs követelményeknek való megfelelés biztosítása során nem kell figyelembe venni.	***törölve***

Or. en

Módosítás 89
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 c cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdésben említett célzott prioritáshoz rendelt forrásokat az e rendelet 7. cikkében meghatározott tematikus koncentrációs követelményeknek való megfelelés biztosítása során nem kell figyelembe	***törölve***

venni.

Or. en

Módosítás 90
Branislav Ondruš

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 c cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdésben említett célzott prioritáshoz rendelt forrásokat az e rendelet 7. cikkében meghatározott tematikus koncentrációs követelményeknek való megfelelés biztosítása során nem kell figyelembe venni.	***törölve***

Or. en

Módosítás 91
Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 c cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az (1) bekezdésben említett célzott prioritáshoz rendelt forrásokat az e rendelet 7. cikkében meghatározott tematikus koncentrációs követelményeknek való megfelelés biztosítása során ***nem*** kell ***figyelembe*** venni.	(2) Az (1) bekezdésben említett célzott prioritáshoz rendelt forrásokat az e rendelet 7. cikkében meghatározott tematikus koncentrációs követelményeknek való megfelelés biztosítása során ***figyelembe*** kell venni.

Or. en

Módosítás 92
Maria Zacharia

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12c cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A programnak biztosított, az (EU) 2021/1060 rendelet 90. cikkének (1) és (2) bekezdésében előírt éves előfinanszírozáson felül a Bizottság az e cikk (1) bekezdésében említett, a programmódosítást jóváhagyó határozatban meghatározott célzott prioritásokra elkülönített allokáció 30 %-át kivételes egyszeri előfinanszírozásként fizeti ki.	***törölve***
E kivételes előfinanszírozást a programmódosítást jóváhagyó bizottsági határozatnak az (EU) 2021/1060 rendelet 24. cikk szerinti elfogadásától számított 60 napon belül kell kifizetni.	

Or. en

Módosítás 93
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 cikk – 3 bekezdés – első albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A programnak biztosított, az (EU) 2021/1060 rendelet 90. cikkének (1) és (2) bekezdésében előírt éves előfinanszírozáson felül a Bizottság az e cikk (1) bekezdésében említett, a programmódosítást jóváhagyó határozatban meghatározott célzott	***törölve***

prioritásokra elkülönített allokáció 30 %-át kivételes egyszeri előfinanszírozásként fizeti ki.

Or. en

Módosítás 94
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 cikk – 3 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
E kivételes előfinanszírozást a programmódosítást jóváhagyó bizottsági határozatnak az (EU) 2021/1060 rendelet 24. cikk szerinti elfogadásától számított 60 napon belül kell kifizetni.	***törölve***

Or. en

Módosítás 95
Maria Zacharia

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12c cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) Az (EU) 2021/1060 rendelet 90. cikkének (5) bekezdésével összhangban a kivételes előfinanszírozásként kifizetett összeget legkésőbb az utolsó számviteli évvel ki kell vezetni a Bizottság számláiról.	***törölve***
Az (EU) 2021/1060 rendelet 90. cikkének (6) bekezdésével összhangban a kivételes előfinanszírozáson keletkező kamatot az ESZA+-hoz hasonlóan kell	

felhasználni az érintett programra, és annak az utolsó számviteli év elszámolásában kell szerepelnie.	
Az (EU) 2021/1060 rendelet 97. cikkének (1) bekezdésével összhangban a kivételes előfinanszírozás nem függeszthető fel.	
Az (EU) 2021/1060 rendelet 105. cikkének (1) bekezdésével összhangban a visszavonandó kötelezettségvállalások összegeinek kiszámítása céljából figyelembe veendő előfinanszírozás magában foglalja a kivételes előfinanszírozást.	

Or. en

Módosítás 96
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 cikk – 4 bekezdés – első albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az (EU) 2021/1060 rendelet 90. cikkének (5) bekezdésével összhangban a kivételes előfinanszírozásként kifizetett összeget legkésőbb az utolsó számviteli évvel ki kell vezetni a Bizottság számláiról.	***törölve***

Or. en

Módosítás 97
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az (EU) 2021/1060 rendelet 90. cikkének (6) bekezdésével összhangban a kivételes előfinanszírozáson keletkező kamatot az ESZA+-hoz hasonlóan kell felhasználni az érintett programra, és annak az utolsó számviteli év elszámolásában kell szerepelnie.	***törölve***

Or. en

Módosítás 98
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 cikk – 4 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az (EU) 2021/1060 rendelet 97. cikkének (1) bekezdésével összhangban a kivételes előfinanszírozás nem függeszthető fel.	***törölve***

Or. en

Módosítás 99
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 cikk – 4 bekezdés – negyedik albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az (EU) 2021/1060 rendelet 105. cikkének (1) bekezdésével összhangban a visszavonandó kötelezettségvállalások összegeinek kiszámítása céljából	***törölve***

figyelembe veendő előfinanszírozás magában foglalja a kivételes előfinanszírozást.

Or. en

Módosítás 100
Maria Zacharia

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12c cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az (EU) 2021/1060 rendelet 112. cikkétől eltérve az e cikk (1) bekezdésében említett célzott prioritások esetében a maximális társfinanszírozási arány 100 %.	***törölve***

Or. en

Módosítás 101
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12c cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az (EU) 2021/1060 rendelet 112. cikkétől eltérve az e cikk (1) bekezdésében említett célzott prioritások esetében a maximális társfinanszírozási arány 100 %.	***törölve***

Or. en

Módosítás 102
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12c cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az (EU) 2021/1060 rendelet 112. cikkétől eltérve ***az e cikk (1) bekezdésében említett célzott prioritások esetében*** a ***maximális társfinanszírozási arány 100 %***.	(5) Az (EU) 2021/1060 rendelet 112. cikkétől eltérve ***a védelem területére vonatkozó egyedi prioritások maximális társfinanszírozási aránya csak akkor állapítható meg 95%-ban, ha bizonyítást nyer*** a ***teljes finanszírozás szükségessége, a tagállamok arányos hozzájárulásának akadályozása nélkül. Ennek az eltérésnek a feltétele a beruházás méltányosságának és fenntarthatóságának összehasonlító elemzés útján történő előzetes jóváhagyása annak érdekében, hogy elkerülhetők legyenek az egyensúlyhiányok, amelyek aránytalanul kedvezhetnek a fejlettebb régióknak***. *(Ez a módosítás a szöveg egészére vonatkozik.)*

Or. en

(Lásd a Számvevőszék 02/2025. sz. véleménye 32–35. bekezdésének szövegét.)

Indokolás

A teljes finanszírozás megkülönböztetés nélküli alkalmazása (100%-os társfinanszírozás) kedvezhet a fejlettebb régióknak, és gyengítheti a társfinanszírozás multiplikátorhatását, ezért ajánlott, hogy ezt az intézkedést szigorúan feltételekhez kössék.

Módosítás 103
Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12c cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az (EU) 2021/1060 rendelet 112. cikkétől eltérve az e cikk (1) bekezdésében említett célzott prioritások esetében a maximális társfinanszírozási arány 100 %.	(5) Az (EU) 2021/1060 rendelet 112. cikkétől eltérve az e cikk (1) bekezdésében említett célzott prioritások esetében a maximális társfinanszírozási arány 100 %***, a régiókategóriák közötti jelenlegi különbségtétel fenntartása mellett***.

Or. en

Módosítás 104
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov, Grégory Allione, Eugen Tomac

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 c cikk – 5 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5 a) A tagállamok az innováció előmozdítása és az Európai Unión belüli kutatási programok támogatása érdekében előmozdítják a készségek létrehozásán és elterjesztésén dolgozó szervezetek, például a szakképzési, tudományos és kutatóintézetek, valamint az iparágak közötti együttműködést. Ez magában foglalja az új technológiák fejlesztését és a szellemi tulajdon védelmét támogató intézkedéseket is.

Or. en

Módosítás 105
Elena Donazzan, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini, Chiara Gemma

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12d cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
12d. cikk	***törölve***

Or. en

Indokolás

A versenyképesség és az ambiciózus éghajlat-politikai célok nem járhatnak kéz a kézben. Az Európai Szociális Alap Plusznak a szociális célkitűzésekre kell összpontosítania, és nem szolgálhat a zöld politikák végrehajtásának újabb eszközeként.

Módosítás 106
Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 d cikk – 1 bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok ***dönthetnek úgy***, hogy ***célzott prioritások keretében támogatást programoznak a munkavállalók,*** a ***vállalkozások*** és a ***vállalkozók olyan*** változásokhoz való ***alkalmazkodását szolgáló készségfejlesztésre, továbbképzésre és átképzésre***, ***amelyek hozzájárulnak*** a ***termelési kapacitások dekarbonizációjához***. Ezek a ***célzott*** prioritások a 4. cikk (1) bekezdésének a)–l) pontjában ***foglalt*** egyedi célkitűzések ***bármelyikének támogatására irányulhatnak***.	(1) A tagállamok ***célzott támogatást programozhatnak a készségfejlesztési, továbbképzési és átképzési intézkedésekhez annak érdekében***, hogy ***segítsék a munkavállalókat és a vállalkozásokat – különösen*** a ***kis-*** és ***középvállalkozásokat (kkv-k) –*** a ***termelési kapacitások dekarbonizációjához kapcsolódó strukturális*** változásokhoz való ***alkalmazkodásban. Ezeknek a célzott prioritásoknak meg kell erősíteniük a kkv-k azon képességét***, ***hogy versenyképesek, fenntarthatóak és innovatívak maradjanak*** a ***zöld átállás során***. Ezek a prioritások ***hozzájárulhatnak*** a 4. cikk (1) bekezdésének a)–l) pontjában ***felsorolt*** egyedi célkitűzések ***bármelyikéhez***. ***(E módosítás a teljes szövegre vonatkozik. Elfogadása esetén a szövegben mindenütt el kell végezni a szükséges módosításokat.)***

Or. en

Módosítás 107
Marie Dauchy, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres
a Foglalkoztatási és Szociális Bizottság nevében
Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 d cikk – 1 bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy ***célzott*** prioritások keretében támogatást programoznak a munkavállalók, a vállalkozások és a vállalkozók ***olyan változásokhoz való*** alkalmazkodását szolgáló készségfejlesztésre, továbbképzésre és átképzésre***, amelyek hozzájárulnak a termelési kapacitások dekarbonizációjához***. Ezek a célzott prioritások a 4. cikk (1) bekezdésének a)–l) pontjában foglalt egyedi célkitűzések bármelyikének támogatására irányulhatnak.	(1) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy ***egyedi*** prioritások keretében ***az ipari termelési kapacitások és termelési eszközök – többek között az atomenergia-termelés – növeléséhez hozzájáruló, célzott*** támogatást programoznak a munkavállalók, a vállalkozások és a vállalkozók alkalmazkodását szolgáló készségfejlesztésre, továbbképzésre és átképzésre. Ezek a célzott prioritások a 4. cikk (1) bekezdésének a)–l) pontjában foglalt egyedi célkitűzések bármelyikének támogatására irányulhatnak.

Or. fr

Módosítás 108
Marit Maij, Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Evelyn Regner, Marc Angel, Idoia Mendia, Vilija Blinkevičiūtė, Aodhán Ó Ríordáin

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 d cikk – 1 bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy célzott prioritások keretében támogatást programoznak a munkavállalók, a vállalkozások és a vállalkozók olyan változásokhoz való alkalmazkodását szolgáló készségfejlesztésre,	(1) A tagállamok ***a szociális partnerekkel nemzeti szinten folytatott konzultációt követően*** dönthetnek úgy, hogy célzott prioritások keretében támogatást programoznak a munkavállalók, a vállalkozások és a

továbbképzésre és átképzésre, amelyek hozzájárulnak a termelési kapacitások dekarbonizációjához. Ezek a célzott prioritások a 4. cikk (1) bekezdésének a)–***l***) pontjában foglalt egyedi célkitűzések bármelyikének támogatására irányulhatnak.	vállalkozók olyan változásokhoz való alkalmazkodását szolgáló készségfejlesztésre, továbbképzésre és átképzésre, amelyek hozzájárulnak a termelési kapacitások dekarbonizációjához. Ezek a célzott prioritások a 4. cikk (1) bekezdésének a)–***g***) pontjában foglalt egyedi célkitűzések bármelyikének támogatására irányulhatnak.

Or. en

Módosítás 109
Brigitte van den Berg, Jana Toom, Hristo Petrov, Grégory Allione, Eugen Tomac

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 d cikk – 1 bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy célzott prioritások keretében támogatást programoznak a munkavállalók, a vállalkozások és a vállalkozók olyan változásokhoz való alkalmazkodását szolgáló készségfejlesztésre, továbbképzésre és ***átképzésre***, amelyek hozzájárulnak a termelési kapacitások dekarbonizációjához. Ezek a célzott prioritások a 4. cikk (1) ***bekezdésének a)–l) pontjában*** foglalt egyedi célkitűzések bármelyikének támogatására ***irányulhatnak***.	(1) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy célzott prioritások keretében támogatást programoznak a munkavállalók, a vállalkozások és a vállalkozók olyan változásokhoz való alkalmazkodását szolgáló készségfejlesztésre, továbbképzésre***, átképzésre*** és ***képzésre, valamint kutatás-fejlesztésre és innovációra***, amelyek hozzájárulnak a termelési kapacitások dekarbonizációjához. Ezek a célzott prioritások a 4. cikk (1) ***bekezdésében*** foglalt egyedi célkitűzések bármelyikének támogatására ***irányulnak***.

Or. en

Módosítás 110
Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 d cikk – 1 bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy célzott prioritások keretében támogatást programoznak a munkavállalók, a vállalkozások és a vállalkozók olyan változásokhoz való alkalmazkodását szolgáló készségfejlesztésre, továbbképzésre és átképzésre, amelyek hozzájárulnak a termelési kapacitások dekarbonizációjához. Ezek a célzott prioritások a 4. cikk (1) bekezdésének a)–l) pontjában foglalt ***egyedi célkitűzések bármelyikének*** támogatására ***irányulhatnak***.	(1) A tagállamok dönthetnek úgy, hogy célzott prioritások keretében támogatást programoznak a munkavállalók, a vállalkozások és a vállalkozók olyan változásokhoz való alkalmazkodását szolgáló készségfejlesztésre, továbbképzésre és átképzésre, amelyek hozzájárulnak a termelési kapacitások dekarbonizációjához. Ezek a célzott prioritások a 4. cikk (1) bekezdésének a)–l) pontjában foglalt ***egy vagy több egyedi célkitűzés*** támogatására ***irányulnak***.

Or. en

Módosítás 111
Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 d cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1 a) Az (1) bekezdésben említett célzott prioritáshoz rendelt forrásokat az e rendelet 7. cikkében meghatározott tematikus koncentrációs követelményeknek való megfelelés biztosítása során figyelembe kell venni.

Or. en

Módosítás 112
Miriam Lexmann

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 d cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az (EU) 2021/1060 rendelet 112. cikkétől eltérve az e cikk (1) bekezdésében említett célzott prioritások esetében a maximális társfinanszírozási arány 100 %.	(5) Az (EU) 2021/1060 rendelet 112. cikkétől eltérve az e cikk (1) bekezdésében említett célzott prioritások esetében a maximális társfinanszírozási arány 100 %***, a régiókategóriák közötti jelenlegi különbségtétel fenntartása mellett***.

Or. en

Indokolás

A társfinanszírozási arány régiókategóriák közötti jelenlegi differenciálásának fenntartása érdekében szükséges.

Módosítás 113
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov, Grégory Allione, Eugen Tomac

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – 3 pont
(EU) 2021/1057 rendelet
12 d cikk – 5 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5 a) A tagállamok az innováció előmozdítása és az Európai Unión belüli kutatási programok támogatása érdekében előmozdítják a készségek létrehozásán és elterjesztésén dolgozó szervezetek, például a szakképzési, tudományos és kutatóintézetek, valamint az iparágak közötti együttműködést. Ez magában foglalja az új technológiák fejlesztését és a szellemi tulajdon védelmét támogató intézkedéseket is.

Or. en